

中華民國一〇八年五月十日出版

浙江月刊

謝野生頌

聯絡同鄉感情 · 發揚兩浙文獻



第十四屆第十三次理監事聯席會議

第五十一卷 第五期

台北市浙江同鄉會 印行

2019年台北花園公墓清明法會

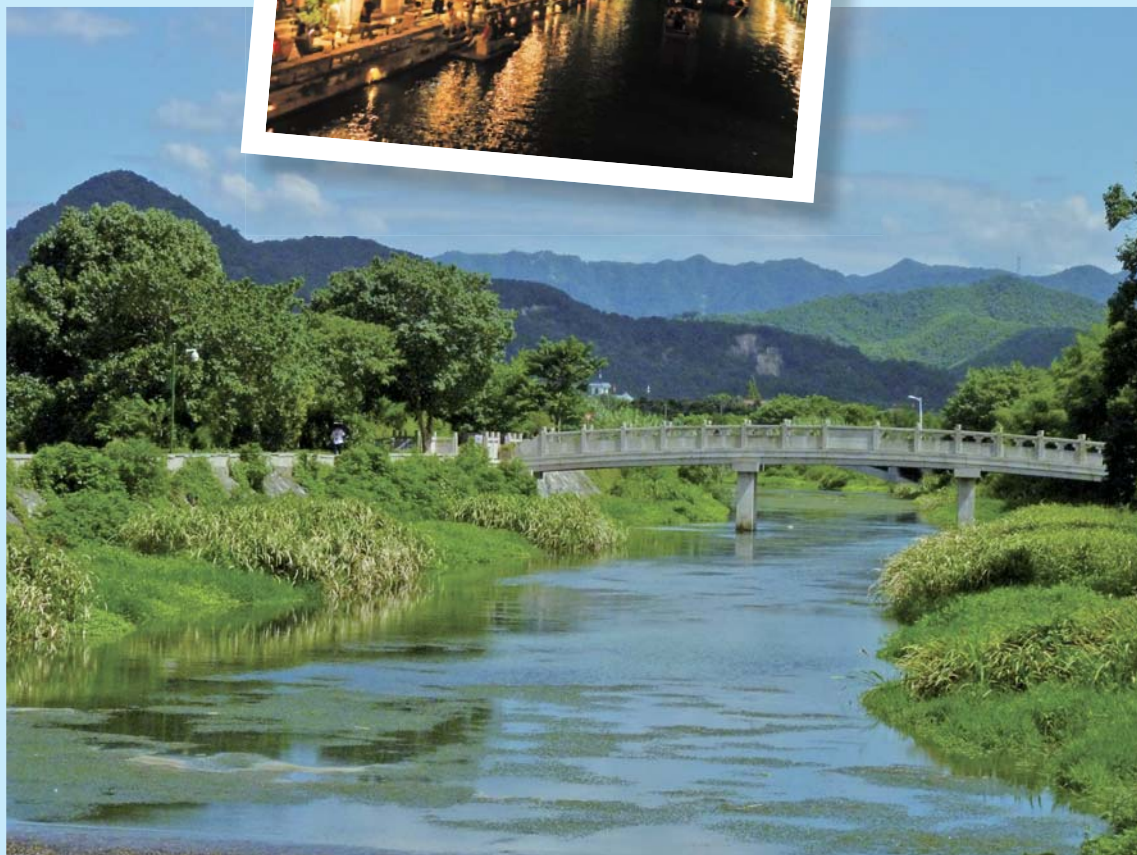
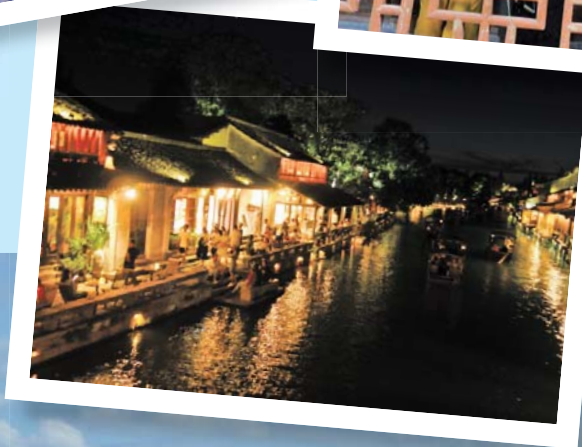
在胡大興代理事長主祭下圓滿順利進行，現場莊嚴、肅穆，思親之情濃厚。



暑假也想有個開心、知性、結善緣之旅嗎？

歡迎報名2019年浙江夏令營活動

2018浙江夏令營活動之回顧



駱尚廉常務理事主持選務工作小組 第一次會議



行政院新聞局出版事業登記證局版台誌字第〇三九一號
中華郵政北台字第〇六〇〇二號
執照登記為雜誌類交寄

浙江月刊

第五十一卷 第五期
(總號六〇一期)

中華民國一〇八年五月十日出版

發行者：台北市浙江同鄉會

出版者：浙江月刊社

發行人：本會第十四屆理監事會

名譽理事長：夏漢容

副理事長：胡大興(代理理事長)

常務理事：仇鼎財、樓文淵、金國銓、蔡之貫、施文森

駱尚廉

理事：江冬英、沈國楨、孔承先、謝維克、陳義揚

莊明康、錢義芳、汪淮、諸葛賢、朱大勇

夏發凡、鮑慰元、周文森、俞川心、余建榮

陳健倫、林德馨、陳友旺

常務監事：方偉光

監事：胡為真、陳秋英、胡樹東、夏安宙、邢愛菊

徐達仁

總編輯：胡樹東

社址：106台北市羅斯福路三段二七七號二樓

電話：二三六三五六〇七·二三六三〇五八一

傳真：二三六二八四四〇

郵儲劃撥帳號：〇〇〇二二七二一號

戶名：台北市浙江同鄉會

本會網址：<http://www.taiwan-zhejiang.com>

本會E-MAIL：ipzhejiang@gmail.com

印刷者：漢雅資訊有限公司

地址：台北市南京東路三段89巷5弄18號1樓

電話：二五〇六一二二五

※《浙江月刊》每期訂閱為一百元整，全年訂閱為一千元整

浙江月刊 第五十一卷 第五期 (總號六〇二期) 目錄

封面

第十四屆第十三次理監事聯席會議

回顧與展望

仁者風範 懷念郭前理事長

談外公對同鄉會之貢獻

為台北市浙江同鄉會成立五十周年而作 邵拓榮遺作二

由傳統走向現代一

台北市浙江同鄉會成立五十周年的回顧

與展望 金國銓 四

我的人生故事

我在台灣報業的日子(下) 應鎮國 八

錢塘人家(八) 盧上雁 二

台灣四大音樂家 陳降任 一六

家鄉鄉情

浙江新貌 田力二〇

人物風采

飲水思源一

奠定自來水過濾理論的姚關穆教授 駱尚廉 二一

參加中國遠征軍的陶在廉 裘士雄 二四

書齋小品

五上郵輪更過癮 戴勁男 二六

富而好行其德一

讀司馬遷《史記》隨感錄 竺柏岳 二八

南宋在皋亭設班荊館與金使在臨安 龔玉和二九

月河里的米行 李宗海 三二

「上海人」紅幫木器家俱業，在泰國百年

發展概況綜述(中) 鄭傳良／蕭群 三四

林澤憶述陪同蔣介石瞻謁禹陵始末 裘士雄 四〇

魯迅與吸煙 竺柏岳 四一

地震防災須知 呂瓊伶 四二

先聖先賢智慧語 老祖宗留文化財 胡世詮 四七

養生保健

生活中的空氣污染該注重 龍家梅 四三

從伴隨症狀看咳嗽 轉載 四四

會訊

會務訊息 四五

編者的話 四六

本會續收會費及各項捐款徵信錄 四七



仁者風範 懷念郭前理事長

談外公對同鄉會之貢獻

邵拓榮遺作

——為台北市浙江同鄉會成立五十周年而作



《浙江月刊》在胡前理事長維藩

公創刊迄今已歷四一二期，本刊經歷

任理事長卓越領導與社務委員妥為擘

畫，以及歷任總編輯苦心經營下，已

建立相應規範與適切制度，對兩浙文

獻之發揚，聯絡同鄉感情，具有莫大

之貢獻。筆者有幸於民國六十八年蒙

郭前理事長外川先生之邀請，擔任「

月刊總編輯」工作，並約定重要原則

：（一）配合國策（二）社論專論與

長者紀念文，必須由「總編輯」親自

執筆（三）按時編輯出刊。因內容豐

富，經行政院新聞局評定為「優良雜

誌」，每年頒發獎金，連續多年，獲

得一致好評。

今逢同鄉會成立五十周年，承斯

理事長來函徵文，與胡李副理事長之

囑，命筆者撰文，以為紀念，謹將郭

前理事長驥對「浙江同鄉會」之貢獻

與其修養風範及樂於助人精神，就筆者所知與所感，簡略報導如下：

一、購建台北花園公墓。台北市

浙江同鄉會在郭前理事長外公卓越領

導下，對會務之推進，可說盡心盡力

，煞費苦心，多年來理監事們建議購

地籌設公墓，茲事體大，需要經費甚

多，決非同鄉會所能負擔，只有決議

無法採取行動。郭理事長接任後，即

竭力運用社會關係發動工商界領導人

諸如：蘇浙旅港同鄉會徐季良先生、

吳昌濤（壽松）先生、王惕吾先生……

等，協助在台北縣石碇鄉小格頭地方

，購地三十三公頃，開闢「台北花園

公墓」一座，背山面水，風景優美，

是台北地區優良公墓之一。並於六十

九年六月底，初步開發完成，筆者為

拋磚引玉，特將所收入之會款壹拾餘

萬元，與內子商量，放棄去日本旅遊

，此款購買「台北花園公墓」六座，捐贈「浙江同鄉會」專供鰥寡孤獨

之鄉長百年塋葬之用，使老有所終，

獲得郭理事長及全體理監事一致讚佩。

二、勸募鄉親子弟獎助學金，每

年二次大專學生獎學金每人三〇〇〇

元，助學金每人二〇〇〇元，也有特

別指定四〇〇〇、五〇〇〇元者。

三、冬令救濟每年一次，均親自

前往致贈。每人一〇〇〇元，二人以

上則發二〇〇〇元。貧困同鄉過境求

援零星應急之事，郭公均熱心照料與

關懷。

四、聯誼浙江省各縣市同鄉會理

事長、總幹事，每年聯誼餐敘，此對

團結力量，全力支持政府決策，各種

選舉動員貢獻很大。（發起人是丁總

幹事，他忠勤負責，對同鄉會貢獻很

多。）

五、凡同鄉會每次會議理事長均

親自主持，所有重要文件，亦必親自批閱，誠則真，真則無偽，無偽則明，如日月朗照，而人皆敬仰之。

六、忠黨愛國，至死不渝——外公服務黨政，歷任要職五十餘年，一生竭智盡忠，熱愛黨國，其忠勤負責，功績懋著，真不愧為黨國棟幹，留待萬人懷念與敬仰。

七、為人處世修養風範——是非分明，大義所在，一絲不苟，就筆者所知，分點報導之：

(一) 主敬存誠，不怒而威——

外公立身處世，無論主持任何機關，對待任何人，常存敬畏之心，戰戰兢兢，小心翼翼，有所為有所不為，不言而教，不怒而威。

(二) 主靜能明，氣志如神——

古云：「無欲則靜，靜則明，良以心靜乾坤大，心安理數明。」外公在修養上，的確能做到「靜」與「定」的功夫，清明在躬，氣志為神，繁劇不亂，寵辱不驚，故能肆應裕如，裁決大計，以他在此時兼職之多，仍能處理得不亂，全在他主靜之妙用，

而無遲滯之憂心。

(三) 存以仁義，立法成己——

他參與許多國家大計，自早到晚終日忙碌無暇，要協助許多同鄉晚輩親友解決困難。他能領導人、開啟人、接引人。尤其處事之公正，操守之清廉，時存仁心，所以能「立德」，能「成己」，也能「安仁」至而「達仁」，一切措施，都能以仁為本，以義為衡量判斷之依據，故能合乎中道，功不獨居，過不推諉，令人崇敬無已。

(四) 正己化人，謹慎細心——

立身正、正己才能正人，由於外公的思想與涵養，行動與作風，時以感應之理，影響他人，因之能收潛移默化之功能。所謂「化人者，不靠權力，而是靠身教重於言教」。因此能使所屬口服心服，以收不言而教之效果。外公在日常事務上，都很謹慎細心，不論工作如何繁瑣，訪客如何眾多，及電話如何繁雜，他總是平心靜氣，對輕重本末，處理得井井有條，實在令人敬佩。

(五) 虛己用世，與人無忤——

道家用世「以虛無為本，柔弱為用」，能虛才能常守貴。外公擔任二十餘年特任官，以崇高之地位，總是以虛己待人接物，虛能戒極戒盈，極而能虛則不傾，盈而能虛則不溢，能虛己而無我，則與人無忤，與世無忤。故國內外人士及政府要員同鄉親友均對他有極良好之印象，不愧為是一位長者之風範。

(六) 勤儉節約，冰清玉潔——

外公有勤勞節約之美德，有冰清玉潔之操守。他在世時，每天忙於開會、會客、應酬、處理各種事務，批閱文牘，數十年如一日，忠勤為黨國效命，為同鄉服務，很少為自己設想。在光復大陸設計委員會二十年，始終是一套舊西裝，粗茶淡飯，有什麼吃什麼，所以大家都對他很尊敬。

(七) 謙謙君子，卑以自牧——

謙下為人性之美德，亦為馭人服人之要素。「謙謙君子，卑以自牧」，由此證明，謙卑乃天地之道，人本以自持自守使人悅服。外公御下甚嚴，要求高，但絕不害人，只要對方知過能改，他一定會給他機會。以筆者

所知有幾位同鄉所犯錯誤，他均是本此原則寬恕人。他說：「御人無妙術，在以我心換他心。」你以心待人，人自以心待你，故能得人心，則御人之要盡矣。

（八）篤於友誼，人緣極佳——

外公待人誠懇，善與人交往，政府達官顯要，凡夫俗子，均可為其座上客。他無論主持會議，或接待訪客，他有傾聽別人說話之美德。他所至之處，電話隨之，或接聽，或撥叫，

頃刻之間，更迭數次清話喁喁，樂此不疲，已儼然形成友朋間磁吸中心點。每逢年節他總邀請單身好友，作竟夕談，並備佳餚美酒，盡歡盡興，使人如沐春風。外公襟懷散淡，友情纏綿，其殮之日，哀禱紛至，喪葬之時，送者塞途，即為明顯之例證。

綜上所述，外公雖無鼎鼎大名，亦無赫赫之功，然其心力所至，全不離成己成物，康此濟民，其有裨於國家大計與世道人心，及有助於同鄉所

發生之實際潛能，有如播種施肥，自然隨處留存，此正是志士仁人「為而不有」之用心，非凡俗膚淺者所能蠡測也。然而不有者常有，理得者心安。外公於此，其亦堪以自慰也。

海天寂寥，斯人遠去，思而不見，悲從中來。際此浙江同鄉會成立五十周年之時，悵觸萬端，謹以此文，聊以抒吾懷念之忱於什一爾！

（原刊載於《浙江月刊》五十週年慶祝特刊，文字稍有微調）

由傳統走向現代——

台北市浙江同鄉會成立五十周年的回顧與展望

金國銓

五十年是一個世紀的二分之一，對個人而言，是事業的巔峰時期，也是事業鼎盛時期。五十年在個人的生命歷程中是漫長的；但對同鄉會而言，或許是宇宙運轉中那麼小小的一度刻劃罷了。

同鄉會的成立，有它時代背景與需要，回顧同鄉會成立之初，鄉親賢

達，以宏觀與疼惜的心情，結合了多位政界大老、學界宿儒、商界鉅子以及社會賢達，籌集資金、購置會所，據本會資深常務理事吳壽松（昌濤）先生說：「驀然回首來時路，有時連自己都不知道當時是如何克服重重困難，終於能夠維持今天這個蓬勃的局面。」台北市浙江同鄉會成立五十周

年，不知道歷經了多少艱難險阻，走過多少坎坷崎嶇不平的道路，飽嘗多少辛酸淚水，始終堅持奉獻，服務的信念和目標，精誠貫日，同心協力，向前走。

七〇年代，我仍服役在軍中，那個年代，軍人是不允許參加社會的組織與民間的社團。當我應任需要，

而投身民航事業，環境雖然較為開放，大概教育與認知觀念吧！對民間社團仍有相當程度的疏離。

我屆齡退休了。

軍中的好伙伴周金生先生在台北市浙江同鄉會任志工，好多年未見，他依然是那麼熱忱與灑脫。他說：「同鄉會有分《浙江月刊》，可讀性頗高，作者俱是一流名家，如有興趣，我充當介紹人，入會、投稿，如何？（稿酬要捐贈同鄉會唷！）」就這樣，我成為同鄉會的基本會員，我也曾投寄了幾篇不成文的稿件，亦蒙刊出。

無巧不成書，《浙江月刊》由黃信樵先生主編，他更是我總角之交。

從他們的言談中，我瞭解了一些台北市浙江同鄉會創立的宗旨與服務要目，不過我依然有一些遲疑。因為，創會的前賢皆是我平素所敬重的長官與鄉長，他們奉獻？他們服務？……我……？

樓文淵，我們同班伙伴，我們住在同一個屋簷下，我們吃同一個盆中的青菜蘿蔔，他是同鄉會的資深理

事，有天他說：「信樵家住新竹，往返費時，擬辭去《浙江月刊》主編工作。」徵求我接任的意願！

過慣了閒雲野鶴的日子，懶散慣了，如果接下主編工作，難道是老驥伏櫪，猶思志在千里？

民國八十七年（一九九八）《浙江月刊》第三十卷第十期，總號三五四期是我初次擔綱主編刊出。我摘錄幾句三五四期「總編輯的話」來期許自己接任主編的工作的意願。

「期望我浙籍年輕一代的子弟們全力參與，務使浙江民俗、文物、風土得以傳承，亦將我們在台之風土文物等活動傳遞回浙江，彼此得以能同心連心，一如錢塘的浪，一波又一波，生生不息，永續相連。」

每週一至週五上午我都到社，有暇即詳閱月刊各卷合訂本，睹文思人，感觸特深。老一輩的同鄉會員與《浙江月刊》作者，他們都成長於早年的大陸時代，所受的教育，都是秉承過去中國傳統以儒家思想的薰陶，無不以儒家的規範為其導向，為其準繩，所以，言行相率有所遵循，知所自

律。而浙江同鄉會歷任理事長，莫不發於至誠，歸於行仁，實踐力行，一以貫之。且因待人以誠，人皆樂與交，迄今凡是來會的資深會員，只要提起歷任理事長，莫不讚譽與懷念，尤其是故立法委員胡維藩先生在其任內，先後創辦同鄉子弟獎助學金、孤苦同鄉冬令救濟、組織浙江籃球隊、發行《浙江月刊》、購置台北市羅斯福大廈新會所暨籌劃台北花園公墓等，嘉惠鄉親，成果卓著。

故理事長郭驥先生在〈愛鄉愛國，仁者風範〉的悼念文中讚譽胡凌公：「為人處事，是非分明，大義所在，一絲不苟。待人接物，謙恭和藹，謹慎篤實，無時不呈現霽月風光的仁者風範。誠如老子所云『天之道不爭而善勝者』的效果，其一生所作所為，為黨國、為桑梓、為孤殘，奔走盡瘁，無形中增進社會的和諧與動力。」

故國大代表余烈先生在〈悼念郭外川先生〉文中，他說：「外川先生做事的負責，我在興建『台北花園公墓』這件事，深深體會到。亦就在這一事件上，開始特別注意到他的做

人做事之道。而長時間下來，以為他這位浙江同鄉會的理事長，真正誠心誠意在為大家——浙江在台灣以及在海外的同鄉服務。自此而言，我每於他主持的事情，不論大小，觀察所及，總覺得他都在一秉初衷，熱忱的負責到底，從沒有半途而廢；他忠於會務，是他先天即其有同鄉愛，他重視珍惜浙江文化鼎盛的根。中國的倫理化，於人之「生養」固然重要，但死葬也是件大事，所以他投入籌建花園公墓一事特別專注。」

總統府李故資政國鼎先生盛讚郭公為人熱心服務，篤實練達，臨事以敬，待人以誠，忠心為人謀，從不為己謀。

從台北市浙江同鄉會歷任理事長所蘊藏於心，表露於外的，比比都是筆者前述秉承傳統儒家思想與規範，為其任事的導向，因此，同鄉會歷經五十周年而盛行不衰，莫不歸功於傳統的思想文化，而發之至誠，歸於行仁。因之，故理事長胡凌公生前親撰一幅對聯，曰：仁義生行必效，古今中外一誠。

五十周年了，五十年來歷經多少艱險困難，橫逆阻礙，躓踏不平，是歷史的偶然，也是時代的必然；前一代的鄉賢前輩，留下宏觀規範，在台灣紮下了根，富裕了台灣的社會，肥沃了台灣的土壤，更豐富了台灣的農業與工業，繁榮了台灣的經濟，奠定了中華民國的萬世根基，他們將歷史的使命傳承給下一代，下一代。

第十二屆理監事於民國九十年五月，台北市浙江同鄉會會員大會選舉，產生了理事計二十五位、監事七位，並由理監事會分別選出理事長、副理事長及常務理事、常務監事。本（十二）屆理監事新人輩出，如常務理事仇鼎財、理事胡大興、蔡之貫、方勳、謝維克、沈國楨、汪亞慧、陳友旺、監事江冬英等，皆是在台第二、三代的傑出人士。今後，他們都將扛負起台北市浙江同鄉會的大旗。

揆諸台灣五十多年來變化遷遞，不論是我國古有的傳統倫理，道德文化，以及時代的巨變，均已逐漸與電子電訊同步向前。而年輕一代，不可否認的已慢慢而又突變轉化成本地化

了。老一代的會員受限於歷史地理之經驗與格局，其認識難免傾向一島之見，在此情形下，同鄉會的定位顯得分外尷尬，處在一個紅綠燈口，要停、看、聽，才能決定同鄉會今後的方向與未來。

同鄉會何去何從？

依筆者看，路是人走出來的，南來北往，當然是二條路。

一是隨順因緣：不做積極的調整，維持原有基本格局與態勢，這當然是最現成、最省力，也是安穩的。然而，這條路是鄉愿的，是守成的。說來，同鄉會已不復有當年的架勢了，沒有多少成可守了，若是只有被動因應，就妄想保存原有的格局，其結果只會是資源點點滴滴流失，逐步掏空，而再加上浙籍下一代的子弟，對鄉親鄉情觀念日漸疏離，認同感也逐步冷淡。而主管民間社團的政府單位也視同鄉會為可有可無的，在此情形下，豈有安然而太平的守成環境？

二是創造新機：審視當前現況，正如理事長斯孝坤先生年初參加浙江省海外僑胞春節聯誼會致詞時所簡述

之要旨，除延續前賢積極勸募獎助學金暨冬令救助金、加強三節孤寡貧困傷患鄉親慰問金、擴大發放大專優秀青年學生獎助學金外，成立花園公墓管理委員會積極規劃有效管理調整合理價位，加強清明中元祭奠祈福等諸多措施。

成立青年組，選派年輕理事擔綱輔導在學學生各項文教活動，組織大專青年學生返鄉及來台參訪團，並密切協調浙江省府有關單位與各大學院校，加強交流，觀摩訪問，交換學術，有利年輕一代有「根」的想法與看法。

鼓勵浙籍書畫大師，返鄉或來台展覽作品，切磋藝文修涵，力求深耕文化傳承。

導引旅台浙籍企業家返浙參訪經貿，以利投資事業。

增加《浙江月刊》發行量，除免費贈送會員外，並分送在台浙江省各縣市同鄉會及有關文教單位與台灣各縣市博愛院所，浙江省各縣市海外聯誼會及圖書館，均免費贈送，如有來函索取也一併贈送，以加強「聯絡同

鄉感情，發揚兩浙文獻。」並革新月刊內容，報導兩岸最新進步情況，尤其是浙江各縣市經貿開發區招商細則，要求提供有利台商最新資料，以利兩岸經濟繁榮與互利。

竭誠接待浙江省暨各縣市參訪團蒞台，如文化、新聞、工藝、經貿、衛生、農業等等，促進相互瞭解與建立情分。有關接待工作可交付青年工作組，徵調在台大專學生參與活動，促進相互瞭解及建立感情，化解五十年來的隔閡，避免一些混淆視聽觀念繼續發展，希望透過這些作法，改變觀念，「和平一統」的前提得以加速成熟。

同鄉會的前景，事在人為，在理事長斯孝坤先生與副理事長胡李世美女士、朱鼎華先生及全體理監事，以敏銳與前瞻的目光，務實與革新的作法，積極加強各項有利推動會務工作，結合老、中、青各階層會員，同心協力，統合同鄉會資源，發揮固有的文化歷史，傳承傳統的儒家思想，保持故鄉的風俗習慣，旅台有愛有夢的鄉親，心頭的陰霾必將一掃而空。兩

地浙江人都可以在同一塊土地上，同歌同舞。

最後，我以一首台語歌〈同心船〉作為本文的結尾。

同一隻船同一條命。
海湧愈大心愈定，
黑暗中等待黎明，
一步一步等靠岸。
共同渡過風風雨雨，
千江水月作陣行，
浮浮搖搖噍免驚，
乘風破浪勝運命。
同心船同心命，
提出信心一定贏。

（原刊載於《浙江月刊》五十週年慶祝特刊）



我在台灣報業的日子(下)

應鎮國

民國六十二年四月，至民國九十四年三月，我在經濟日報工作三十二年。先後任職副總編輯兼工商服務部經理、總編輯、副社長兼總編輯、副社長兼經濟雜誌社長、副社長兼《聯合報》系主任秘書、副社長兼中國經濟通訊社社長、《經濟日報》社長、社長顧問，於七十七歲正式退休，合計在聯合報系工作五十四年，是報系中除了副董事長劉昌平先生屬終身職，另無他人有我這樣資深。這是我引領我進門的昌平先生意料之外的，一個鄉下通訊員，後來竟受大用。

《經濟日報》是聯合報系國內四報（《聯合》、《民生》、《聯合晚報》）中的第二份報。在報紙登記受管制時期，購自李萬居先生民營獨立性的公論報的登記證而成立的。民國五十七年四月二十日創刊（晚我進《聯合報》十七年），我到任時正逢第七年報慶，可因報社連七年虧損，熱

鬧不起來。工商服務部是一個救火部隊，由我這個毫無「救火」經驗的人出掌帥旗，聯合報老闆兼董事長王惕吾說，他對我有信心，而且不會看走眼的！

工商服務部是經濟日報創設的，台灣報業中沒有這個常規，編制中設有編採組、通訊組、服務組，有自己控編的工商服務綜合版、產業版，其性質是從服務培養業務，看似與編輯部、業務部工作重疊，但有嚴格的分工和紀律。

在這裡，工商服務的定義，是幫助工商界創造業務、創造營利，每則新聞對工商業者均有參考價值，這也顯出工商服務新聞的特色。

不過，這類新聞能造成記者的紀律流弊，且曾發生過藉機貪圖私人利益，收紅包，套買股票，與報社設此新聞版面精神相背，也因此受到新聞界和學者的詬病，指為新聞界「大害」。

《聯合報》是嚴格禁止記者撰發「置入性新聞」的。何謂「置入新聞」？就是把一則工商新聞，寫出它的地址、電話，或者一件產品，寫出它的材質、用途、價格……，足以被認為有為此作廣告之嫌。經濟日報工商新聞風格，正反其道而行，目的是讓消費者與經銷商瞭解，進而達到宣傳目的。

在新聞學界中，這樣做法是大逆不道的；而我們則樂此不疲，甚至鼓勵記者採訪，每日進行考核。原則上，這種新聞同一件的祇能報導一次，產生效果後，業者會有續刊需求，這時就是我招攬廣告的機會。易言之，這樣做法形同招攬廣告的手段。

在我們努力下，規劃出多種性質，分別舉出例子，輔導記者推行。例如：公司行號開幕營業、工廠落成開工、新產品徵經銷商……，都可從新聞變成廣告。台中有家精機廠，由台中記者發新聞開始，連續做產品廣告，後來擴建新廠落成，還由記者代為邀請名人剪綵，張羅場面，成為精機工業龍頭，每月包下每週一第一版廣

告，直至晉級為發行股票的上市公司，仍與我們維持穩定交流。這個成功例子，給我們很大鼓勵和信心。

我們還設計「專業廣告」，分產品類別有規格的刊登。以每版二十段為例，每兩段畫成八格，每格收費低廉，但為防範壟斷，每次每項最多以四格為限。產品類別分為：五金、工具機、汽車零配件、燈飾、家具、電器、螺絲螺帽、自行車……，有時視情況增加，為經濟日報打下廣告基礎。

台灣中小企業，平時不刊廣告，也不知道廣告怎麼登；工商服務能夠幫助他們，正好應時而生。因而，工商服務部設有廣告設計組，免費設計廣告稿，包括繪圖、攝影，這也是經濟日報經常滿版的原因。

我兼領工商服務部不到兩年，經濟日報財務報表竟出現彌平前七年的赤字，還稍有盈餘的小康局面。王老闖在股東常會中，翹起大姆指對著我說，「鎮國，你真行！」

民國六十五年七月，我跨越兩位出身台灣大學經濟學系的兩位資深副總編輯，出任《經濟日報》第三任總

編輯。這是我童年時的夢想，現在竟在台灣第三大報實現（前兩大是《聯合報》、《中國時報》）。

主編一張報紙，我確有新思考。在與老闖交流時，兩人想法多次不謀而合。主要方針是，要辦一份人人能看得明白的經濟專業報。

那時報紙每天限出三大張，首先是安排重要版面；一是重視國際經濟新聞，一是編出純經濟性副刊。然後漸次設計財金專欄、經濟新聞辭典、專家論壇……。

我們首先獨家與美聯道瓊社簽約，採用世界主要市場的貿易新聞稿與國際貨品、金融、貨幣、股票、債券、大宗物資、金屬材料、市場動態與行情；同時每天收聽東京廣播，與「日本經濟新聞」合作，加強有利於中日貿易需求的資訊。在經濟副刊方面，破報業先例，成立副刊採訪組，由記者採寫商界名人成功實例、產品研發故事；其中最突出的是，由歷史小說名作家高陽撰寫〈紅頂商人胡雪巖〉，每日連載。未經一季，《經濟日報》發行數字即從每日十八萬份直升

至三十萬份。

我在《經濟日報》甚值一提的創意，還有：

出版《中華民國經濟年鑑》，這是出版界破天荒一件大事。中華民國立國以來，曾有官方年鑑社之設，但從無一部經濟年鑑。我們深以台灣經濟奇蹟為榮，作為報業立場，有必要作系統性記錄，在與本報主筆侯家駒（東吳大學經濟系教授）商談後，認為編纂一部「經濟年鑑」適得其時，於是約請台灣大學商學院院長陳定南、政治大學金融系主任侯金英、行政院經設委員會副主任孫震、中央研究院經研所所長陸民仁、中央研究院經研所所長于宗先、農復會技正余玉賢、政治大學經研所所長徐育珠、行政院經設會經研處長葉萬安諸先生，組成編輯委員會，聘請學者專家彭淮南、吳榮義、王建煊、林振國、彭作奎等六十一人為撰述委員，歷時九個月，於民國六十七年本報創刊十週年出版第一輯，資料內容溯自政府遷台時間民國三十八年，至出版前一年民國六十六年為比較基期，總的分為二編及附

錄。第一篇為一般經濟，第二編為產業部門，附錄部門為國際經濟及其他（各種統計表）。

經濟年鑑的出版，最高興的是受到世界各大圖書館、各大學校、大陸方面的注意。根據總經銷報系聯經出版公司統計，大陸方面透過香港採購二百本，世界著名圖書館近六百家主動訂閱，各大名校圖書館近兩百家也來採購，基本發行量即達一千冊，加之台灣與海外各大企業，出版兩千部幾乎出售一空，後來只剩報社資料室所藏珍本和編輯部所留五部毛本，成為稀品。

報社王董事長惕吾在發刊序言上說過，「今後將每年出版，以續其事，而綿延永垂。」這個諾言，迄今沒有中斷，至民國一〇七年，這本年鑑已出至第四十年。

另一件大事，是舉辦經濟議題的演講會。演講會分成三梯次，第一梯次演講是學者專家；第二梯次演講人是政府財經首長；第三梯次演講人是企業家。每一梯次舉辦十場，由於此活動由報社舉辦尚屬首次，且演講人

與聽眾公開接觸為前所未見，引起很大轟動，每場人滿為患，席地而坐，侍壁而立，成為常事。

演講會的學者中，有蔣碩傑、費景漢（均為國際著名經濟學家）；其中出現一顆新星——威斯康辛大學經濟學博士高希均，初在國內現身，由於他學識、口才、外形，頓時有粉絲熱烈要求，還連續辦了三場。企業領袖演講且成為台塑董事長王永慶生平的第一次，也是欲罷不能。財金首長中，李國鼎演講是常事，中央銀行總裁俞國華則是罕見。這也成為經濟日報聲譽及對讀者的貢獻並轉化為讀者的口碑。

總編輯做了八年，報系交下新任務，要我去救報系屬下「英文中國經濟通訊社」。該社當時員工薪水由聯合報代墊，工作士氣低落，我從民國七十五年及九十五年，先後做了二十年社長、發行人，其中有四年擔任經濟日報社長。

中經社（簡稱）成立於民國六十三年，當時報系稱為三報一社，是家以英文通訊稿及出版產業雜誌為業的

機構。我不諳英文，雖編輯單位有三位洋人（其中一位是在行政院兼編譯的魏伯儒，還演過飛虎將軍影視劇飾陳納德；一位是後來開英文補習班的何嘉仁），由總編輯負責，我不去研究出版品質，我著手的是管理與經營。

在管理方面，我逆向操作，調整待遇，增加考核；以考核淘汰做事不力的員工（其虧損原因就是員工人數與生產數不成比率）。在營運方面，淘汰不達成本的出版品，與貿協刊物合作或代工，提高產業雜誌參加國際專業展頻率（增加雜誌廣告客戶信心），開闢國際網路、出版產業雜誌光碟，招攬A E新人……。

這一番革新，開始時略感拮据，不久見效，到我離職時，為中經社留下五億存款，受到同仁們「中經社艾科卡」的盛譽。（艾科卡曾挽救克雷斯勒汽車公司使起死為生）

民國八十五年十二月，我出任《經濟日報》第四任社長，創辦人王惕吾先生在這一年去世。該報創刊於民國五十六年，是《聯合報》系第二份報紙。我做了五年社長，重點放在發

行上，推行工業園區教育報（每家企業試辦教育）、企業幹部報（把幹部報送到幹部家裡）、學校班級報（與企業管理科系有關的班級）、學生報（對折優待、郵寄到家）；還組織巡迴演講隊，到學校、企業、證券市場，導讀《經濟日報》；同時補助各地分社推廣這些活動，收效很好。同時我掌握社論，遴聘有文才的學者專家撰寫社論，題材貼近現況，為企業界發聲。我們的努力，曾引來《華爾街日報》合作意願，在經濟日報每天以一版面出華爾街日報中文版，後因廣告主權問題沒有談成。

在我任社長時期，參加台北市報業公會任常務理事，遇上ABC組織查核各報發行量的挑戰，我終以報業公會的會員不等於ABC組織的會員為理由，彌平此一問題。接著，遇上修正出版法聽證會，我們出動有法律修養的報業同仁出而辯論，最後達到報業自由象徵！廢止出版法，迄今未見借屍還魂，而使新聞自由高過任何時期。



作者的伯樂，《聯合報》終身副董事長劉昌平先生（1924~2018）



行政院長孫運璿接受作者訪談



作者出版一本《我在經濟日報的日子》的另一封面設計（與原書封面不同）



作者為北市記者公會理事長監交，在為卸任者袁希光（《自由新聞報》發行人），在為接任者詹天性（《中央日報》社長）

錢塘人家 (八)

杭州 盧上雁

第二章 金村風情



金村所在的大洲公社在縣境的北部山地，與整個公社處的地形相同（呈窄長狀），兩邊是高山，中間一條長長的溪流穿境而過，也就是地圖標明的大洲溪，鬱鬱蔥蔥的雜木林大山，溪灘兩邊的山坡地上分佈著田地與村落。如果溪兩岸高大的樹林不被砍掉，應當是一個相當不錯的旅遊避暑

金村有一條小溪（大洲溪）穿村而過，水上有座小木橋與對岸連接，對岸山坡上就是金村學校（教師大抵是上面派下來的）。

勝地。

據光緒《嚴州府志》載，原叫大周，意為周圍是山脈，中間一塊沃土。不知何年，山洪爆發，氾濫成災，將土地衝擊成一片沙洲，自此，「周」與「洲」同音，遂稱大洲。大洲溪是新安江支流之一，雖地圖上將村中這條蜿蜒曲折的小溪標明為洲溪，其實，並不很恰當，因為村民從沒有這樣稱呼過。此溪發源於公社最北的北塢與日曬塢，水到大洲，叫大洲溪；流到洪村，稱洪村溪；流到金村，又叫金村溪；過了金村，便是下面的許村，人們叫它許村溪。水出了許村，便進入了另一個地方（下涯公社），稱之下涯溪。最後，在下涯埠出水口

，注入新安江。

整個大洲公社就是分佈在這條溪流兩岸的谷地上，溪邊的山坡坐落著一個又一個村落。如果走到公社最北端的北塢和日曬塢，也就是大洲溪盡頭，翻過嶺，又到了另二個縣地面，一是淳安，另一個是桐廬。大洲公社就處在這樣一個三縣交界的獨特位置上。

一、金村經濟一瞥

大致上來說，全村社員的經濟來源分四大塊：

- （一）是靠村莊附近的農田收入，以維持社員基本口糧；
- （二）是在山上種玉米、番薯等雜糧，作為輔助口糧；

- （三）是砍伐山上木材、出售桐籽、燒碳收入作為「活錢」，年終時分紅（稱為山林收入）。大隊還辦了



下涯的出水口，注入新安江 (2013)

種豬場、榨油廠等集體企業；

(四)是農家屋前、屋後自留地種植的蔬菜、果樹，或者，社員自養的雞鴨豬之類農副產品，成為社員家庭主要經濟來源之一。

這些收入全村人都看在眼裡，記在心上，因而，誰家每年收成多少，誰家有多少閒錢，誰家日子難過了，不用說，大家心裡都有數。

如果站在社員觀點來看，每年的農田與山林收入，多是看得見、固定的，不在乎勞動力有多少，每天多少人出工（社員經常掛在口上），一個不爭的事實，知青（包括其他城裡下放的人）的到來，實際上是增加了農村的吃口（未必能產出更多價值），在大夥有限的口糧中，又奪走了一塊，分攤在村中每個社員身上，社員自然不樂意！

不過，知青到來是上級定下的天條，猶如旱澇災厄，天皇老爺掌控，誰說了也沒用。社員寬慰地說，知青只是下來「鍛煉」，過段時間反正要回城裡，上天這麼安排，誰能違背老天的意志？



作者在金村
(1973)

村中較為富裕的幾戶農民，多有子女在外地工作，定期寄回一些零化錢，這是村民最羨慕的家庭，也是村中的富裕戶。老人常以子女在外地務工，或當差、做幹部、教書，能寄回一些零化錢貼補家用而驕傲，這些人成了村中最受尊敬的長者。

在閒談中，聽得出來，那家兒郎孝順，每月寄回多少錢，哪家兒女「一年土，二年洋，三年忘了爹和娘，」這是社員議論最多的話題。某家子女每月在城裡賺七、八十元工資，夫妻倆人加起來高達一百餘元，旱澇保收，居然不給家裡匯錢？

在社員口中，幾乎是「大逆不道、忘恩負義、不孝兒郎」代名詞，成了他們口中最鄙視的人。農民最可怕的事，也就是含辛茹苦將兒女拉扯成人，不寄錢回家（不孝敬爹娘）的晚輩

。這些人在最遭人白眼。長輩們在教育兒女中，口口聲聲都可以聽得出來（社員沒有養老保險）。

二、放排

金村是個山村，田地不多，農田收入有限，甚或，連口糧也難於保證，因此，大隊（全村）經濟（分紅）主要來源於山林。

春播與秋收做完後，正勞力多上山砍伐樹木，然後，將樹木用獨輪車運到山下下涯埠森工站出售。賣木材所得就成為大隊經濟的主要收入（也是年終分紅的現金來源）。雖說有人將此斥為吃子孫飯，但誰不想日子過得好一點，算是一個無可奈何的選擇。

每年春季或秋後，生產隊都要放一次木頭，也就是隊裡的男勞力全部出動，將平時砍伐下來的原木推進溪裡，木頭順流而下，一直流放到溪頭（下涯埠／新安江河口），那裡有一個森工站，代國家收購原木。

我只參與過一次，春潮上漲，溪水淙淙，男社員每人腰上別著一把柴刀，手上拿著一根裝有長構的木杆，

腳穿草鞋，沿著溪水，人與溪中的原木，一同順流而下（金村放排與錢塘江上放排不一樣，因溪流窄小，只是一根根原木，單獨下放，而非富春江上紮成木筏或竹排放送）。社員要做的事，只是隨流押送木頭，以防途中被人撈走（時有發生），或者，木頭在什麼地方擱淺，疏通一下，溪流有淺灘，也有激流，那種驚險與刺激，至今難忘。

對於男勞力來說，除了放排以外，秋季還有個任務，就是摘桐子和燒炭。桐子，建德的主要出產之一，賣給供銷社用做製作桐油。

社員將桐油稱為「戰備物資」，上級硬性政策規定，當然，也有社員想在砍伐森林後留下的山地上發展一些經濟作物，諸如，種植毛竹、果樹之類，遭到嚴格禁止（理由是戰備物資必須優先）。

三、「燒炭」傳聞

燒炭就是男勞力（正勞力）上山，將低矮的樹木叢砍倒，曬上一個時辰，然後，堆積在土制窯中，點上一

把火，燃成木炭，最後，挑到山外賣給供銷社，收入作為大隊的另一塊經濟來源。

燒炭，不小心可能引發火災，須通宵守候（往往有二、三個星期不能回家，住在山上的窩棚裡），他們沒派我這個差。

有個長者（隊長洪炳富）對我說，此活太辛苦了，又累又髒，不是人幹的，你們知青沒做過，不要去吃那個苦頭了。

不過，我聽同生產隊的幾個社員說，其實，燒炭也未必如他們（長者）說得那麼苦，神乎其神。有個社員（劉一元）說，在山上，大夥將灌木叢砍倒，等太陽將木柴曬枯（可點燃燒炭了）還有一段時間。眾人閑著無事，就去打山雞或野豬什麼的，往往所獲不菲。

有了收穫，找點「松樹筍」（平菇／多在秋季），燒上一大鍋山雞煮松樹筍，弄瓶五茄皮（金剛刺浸酒），痛飲一番，守山窩棚裡有著現成的鍋瓣與柴米鹽醬，幾個青年人聚在一起，不像城裡人有那麼多顧慮，盡可

放開肚子大吃大嚼，信口開河，快活極了！

燒炭多挑年輕力壯的漢子，彼此稱兄道弟，黨員幹部那肯做這種苦活！鄉下人靠天吃飯，不知天高地厚，在人跡罕至的山上，天皇老子管不著，盡可放言無羈，經久不衰的話題，某公社幹部名為「下鄉蹲點」，其實，吃飽了撐著，（裝裝門面）幹點活，成天「拖女客」（找女人），在稻草窩裡、野地裡、茅草棚裡都能幹上半個時辰，性功能之旺盛，那些成天「上山伐木，下地挑擔」的社員望洋興嘆！

還有一次，有個社員不知從那裡聽來，說道，鄰社有個老師，家庭成份是個富農。這個人不僅教書好，而且，寫毛筆字了得，方圓十餘裡牆上的標語都是他一個人寫的。有一次，領導下來視察，見到村裡牆上有條標語：「敬祝偉大領袖毛主席萬壽無疆！」先生人老昏花，竟然將「萬壽無疆」寫成「無壽無疆」。

這條反動標語在牆上長達好幾月，竟然無人發現！

終於被革命群眾捉了出來，在大批鬥中，還揭發了不少反動言論（缺油少鹽生活的牢騷話），不僅戴上現行反革命帽子，還被抓進大牢，云云，這些小道消息大抵是燒炭人傳開來的。

四、農業學大寨

秋後，或者，農閒時節，全村男女老少，一齊出動「畚田」。

所謂「畚田」，也就是在溪灘邊上砌起石堰，將水道圍在溪道石堰內，再將山上的泥巴裝在籬筐內，一擔一擔地挑下來，「畚」成田地，類似愚公移山。可以說，村中的老農個個都是優秀石匠，他們能將亂石岩塊砌成一道道平整有序的溝渠，在樹木砍伐後留下來的斜坡上，砌築成一排排梯田，時稱大寨田。

這些活動是在上級黨委的組織佈置下，由生產隊長以上幹部到大寨大隊去「取經」來的。每年秋後，公社的廣播便會召集各大隊、小隊幹部到公社所在地開會，分別安排農作物的播種、收割以及全社的農田基本建設

與興修水利。

秋後畚田（農田基本建設）是在公社大動員、上級檔精神層層落實下做的，家家戶戶裝著有線廣播，每到春耕、夏收、秋播與興修水利工程之時，公社黨委在廣播中分派任務。

那首《公社是個向陽花》歌曲成天在有線廣播中播放，震耳欲聾，以激勵人心。興修水利的場地上，更是貼滿了許多鼓動人心的大幅標語，諸如：「農業學大寨」、「敢叫日月換新天」、「人定勝天」、「辛苦我一人，幸福千萬代」等，以鼓起人們戰天鬥地的幹勁。

入冬，公社還會派下另一個任務，抽調各生產隊社員到北塢大隊去造北塢水庫。公社黨委一再強調，北塢水庫造好之後，農田旱澇保收，全公社人受益。但輪到金村派工，幹部與村民大都不太樂意，他們說：「如果真的旱災來了，水庫放出來的水，全給了水庫下的幾個生產隊汲走了，哪會有水流到金村？」（金村離北塢水庫二、三十里）北塢修水庫出工的工分全記在各小隊賬上，由各家分攤。

因而，公社分派「興修水利」任務，口號雖然叫得震天響，廣播裡幾乎成天到晚不停的宣講，但對於金村人來說，有點上級命令，照章執行、不計酬勞，學雷鋒，做犧牲；盡義務，做貢獻的意味。

在水庫工地上，人山人海，紅旗飄搖，標語觸目皆是，「一不怕苦，二不怕死」、「戰天鬥地」、「愚公移山，改造中國」之類，鋪天蓋地，廣播中的鼓動之聲，驚天動地，公社幹部輪番上陣，再三催促動員。秋後、冬季，村民就是幹這樣轟轟烈烈的勞動，一直持續做到霜雪初下（接近年關），或雨雪綿延之時，才息工回家。



台灣四大音樂家

陳降任



日前在卷宗裡見到一張約五十多



年前的照片，那是某日參加台北市國家音樂廳的一場音樂會，會後在包廂裡舉行一簡單茶會，其時有四位音樂家站

大學音樂系主任修聲樂，先後師事戴序倫、林秋錦教授，同班同學有許常惠、盧炎等人，一九五三年六月以第一名畢業。在國立藝術專科學校執教，長達八年之久，經常舉行獨唱會。一九六二年秋前往美國入世界第一的茱麗亞音樂學院深造，一九六六年秋學成回國在國立台灣師範大學音樂系執教。

在一排留下合照。

左一為留美抒情女高音董蘭芬教



黃蘭芬教授

授，她是四川仁壽人，一九三〇年一月八日生，父董長安將軍歷任師

夫婿周祖達將軍，出身空軍官校第二期飛行官畢業，美國密西根大學航空工程系榮獲碩士暨博士研究生。回國後曾任空軍機械學校校長、國防部第四廳中將廳長等要職，婚後育有兩男一女僑居海外。



孫德芳教授與
賴名湯總長伉儷

左二為留英孫德芳教授，她是參謀總長賴名湯上將夫人，育有兩男一女，依序為長公子賴世倫，美國加州大學數學博士，在美從事電腦設計推展科技，長媳陳蓉從事醫學研究，女賴曉倫，波士頓大學物理博士，夫婿羅傑斯特為一知名科技專家，次子賴世聲，麻省理工學院土木工程博士，他大名鼎鼎，曾任台北市捷運局局長，在任內開會都用英文講話，因屬下都是留學美國的工程師，水準為市府各局處之冠。其夫人徐少華畢業於美國華盛頓國際室內設計學院，任職台北第一大飯店總經理。

孫德芳，江蘇吳縣人，一九二二年十二月二十二日生於北平，其父早年留學法國曾任隴海鐵路局長。她畢業於四川金陵女子大學文理學院，該校著重外語教學，所有課程皆以英文講解，兩年後改學音樂。一九四六年春隨夫前往英國，考入著名的聖三一音樂學院，專攻作曲，一九四九年六月以優異成績獲頒碩士學位，一九五〇年隨夫回國，在國立台灣師範大學音樂系教授，上課時常用流暢英語上

長、軍長、集團軍總司令等要職。一九四九年她來台後考入國立台灣師範



統報告想譜一首「光之歌」，蔣公告知可否改為「國光之歌」，她深感蔣公的睿智，學養深厚，敬佩不已。

課，起初同學們覺得困難，久之也就熟悉了。一年多後因忙於襄助夫婿事業不得不離開教職。

她才氣橫溢，學養豐富，雍容華貴，在官夫人中表現超群，曾膺選為台北市國際婦女會會長。因工作繁忙，一年三六五天竟然參加四五〇多個派對。

約在一九七〇年至一九七六年間，她擔任婦聯會國防分會主任委員，某日下午蒙蔣中正總統召見，在會客室等候甚久，當天色漸漸暗下，室內光線不明，她在沉思中忽見室內燈光一亮，在心中譜出「光之歌」，當蔣公召見時問她近日譜曲情形，她向總

左三為留學美國、西班牙、比利

時的鋼琴家吳漪曼教授，五十年前某日前參謀總長黎玉璽上將在家請客，席中有吳漪曼教授，那天海軍才子唐瑩南上校也在座，他是三軍英文最好者，抗戰勝利他從上海聖約翰大學畢業考入留英海軍潛艇班，約在一甲子前某日美國太平洋總司令訪華，在三軍大學演講，總統將公親臨聽講，當時國防部指派唐瑩南擔任口譯，那天席間黎夫人告知吳漪曼教授頗為優秀，你應該設法去追她。事後唐瑩南來到我家用餐談及此事，我妻告知她馬上就要與奧國名鋼琴家蕭滋教授結婚，不久她倆婚禮轟動台灣社會。



吳漪曼教授與蕭滋
伉儷

她生於一九三一年六月八日於無錫，父吳伯超教授，任國立音樂院長，一九四九年初計劃將該校遷來台灣，由上海乘太平洋輪經舟山群島海面

不幸沉沒罹難。

吳漪曼來台後畢業於國立台灣師範大學主修鋼琴，先後留學美國、西班牙、比利時，一九六一年底學成回國，返回母校執教。一九六九年九月二日吳漪曼與奧籍蕭滋教授結與良緣。一九八七年十月間蕭亡故，十月二十四日吳漪曼將蕭滋教授藏書、樂譜等一五〇〇多冊全部捐贈台北國立中央圖書館。

左四留學奧地利維也納的花腔女高音陳明律教授，生於一九三二年一月十二日。九十年十二月的一天被名樂評家符立中牽線與旅居北歐的迪里拜爾，及留義大利的朱苔麗三人留下照片，譽為華人三大花腔女高音，十分難得與珍貴。

她從國立台灣師範大學畢業後就在母校執教迄至七十五歲退休。從畢業後在家私人學生從來不收學費，她說錢夠用就好了，有緣的人遠從南部、中部、東部坐飛機前來上課，但只收女生；現在台北大師級每小時學費五〇〇〇元。

二〇〇〇年一月開始以學術性為

本及作曲家為單元，把他們作品自費灌成CD，計有《黃自》、《應尚能／劉雪庵》、《陳田鶴》、《趙元任》、《青主／華麗絲》、《黃友棣》、《洗星海》、《江定仙》八片中國藝術歌曲計有二一九首經典名歌，已為美國國會圖書館、法國國家圖書館、大英博物館、日本多家音樂圖書館及兩岸國家圖書館蒐藏。

她在師大學生時，有一天訓導處派車接她去陽明山與全國各大學菁英四十來人晉見蔣中正總統的光榮。民國四十二年她代表全國女青年當選全國模範婦女榮獲蔣夫人宋美齡女士召見，復於四十四年前往美國紐約舉行演唱會再度榮獲召見。

五十一年雙十節台灣電視公司開播，應邀為其製作與主持兒童歌劇，後來中國電視梁董事長找她父親陳同白商量要為電視開闢一個陳明律特別節目，她為顧及師大教學而婉拒。

她經常在中廣（前台灣廣播公司）及空軍等電台現場播唱，當時只要打開收音機都可聽到她的歌聲。五十四年七月四日《台北聯合報》副刊，

一篇鄭武松寄自法國的報導，他在某電台聽過林秋錦教授的高足陳小姐，至今在歐洲再沒比陳小姐更好的歌聲。她是台灣第一女高音，也是第一位留學日本的林秋錦教授學生，從初中二年級迄至師大畢業後學習許多年，可說是林老師的真傳大弟子。

四十七年秋美國國務院派遣名指揮家約翰笙博士蒞台執導演出歌劇，邀請陳明律擔任女主角，為台灣第一次演出西洋歌劇。先後著有ConCon op.9五十首聲樂練習曲、華格納與歌劇、五本舒伯特專著、林秋錦「雲雀的天籟美聲」，單篇文章十篇。有聲資料應邀灌有中國藝術歌曲黑膠唱片三張，自費發行CD十五片。

二〇〇五年五月十三日，美國《世界日報》旅美作家舒蘭寫的上下古今長篇連載《陳明律高山長青》，他說〈高山青〉是鄧禹平作詞，周藍萍譜曲，那是《阿里山風雲》電影中的主題曲，被她唱紅後，周又刻意為她譜了一首〈一朵小花〉，中國時報一〇二年五月七日文化版名記者邱祖胤說〈一朵小花〉百轉，炫技歌聲無敵

，陳明律的歌聲層次細膩，技巧精湛。《歐洲日報》二〇〇九年六月十二—十四日台灣一周報導，名花腔女高音陳明律獻身三年灌錄系列中國藝術名歌。

新營的葉偉廉有一天在郵政劃撥單旁邊寫道：我願聽你的歌聲送我上天堂。永和一位愛樂者電話說：聲樂家聲音響亮並不稀奇，但陳明律唱出的是有骨有肉的歌聲。

她從小喜愛唱歌，除了上課睡覺就是唱歌，她父親陳同白看她如此執著，就教她識讀五線譜，那是他早年留美時曾選修過音樂。抗戰時大陸上會識讀五線譜的人很少，真是鳳毛麟角，連中小學的音樂老師都不會，而陳明律不到十歲就已經識讀五線譜，真是難得，可說是華人世界少有的。

左五是我陳降任，有人譽我為三軍第一大英雄名留青史超越上將，真是慚愧。我是留英海軍重慶艦人，三十九年少尉時著有《海軍艦艇油漆學》，由海軍總部出版，除稿費外並頒我海風獎章一座，五十一年著有《九M五吋火箭砲保養、維護及戰力發揮

《一書。曾多次與中共海軍交戰，在敵岸砲威脅下冒險支援小金門運補，被友軍譽我為「金門之鰲」。四十七年六月十日傍晚，我艦隊在馬祖海域與中共艦隊激戰，當時我擔任韓江號艦長，雙方艦隊相距只有六〇〇碼，我與航海官王俊立站在上層開放艦橋指揮作戰，其時一枚砲彈打來，驚險擦過王俊立的鋼盔，掉落下來，就差一公釐砲彈超過艦身掉進海裡，要是打低一點，我倆就會陣亡了，最後總算生死一線間，與死神擦身而過逃過一劫，這次海戰我方擊沉敵艦兩艘，重傷兩艘，戰果輝煌。

十二天後六月二十二日零時二十四分又與敵艦在四姆嶼海域遭遇，雙方距離八〇〇碼，就開始發砲，我方將士用命全力還擊，零時三十七分就擊沉敵艦兩艘。

一〇六年八月三十一日晚上七點，海軍司令部派車接我去台北市國際會議中心，為慶祝九三軍人節，參加國防部召集的九三英雄聯盟音樂會，我有幸被安排在三軍上將最右邊的座位，我應感謝國防部文宣處長官及海

軍宋翌輝少校。

我曾兩度出任中美海軍聯合艦隊演習指揮官，美國海軍將領稱我為中華民國海軍代將commodore。畢生榮獲各種勳獎章三十座，六十二年春於台北市中山堂接受蔣中正總統親自授勳，曾蒙總統單獨召見六次，並膺選第六屆克難英雄及十九屆國軍戰鬥英雄。

五十三年九月我與陳明律教授結婚時，我倆的合照被台灣各大報紙刊登出來，真是無上光榮。



陳降任、陳明律與留美工程師的獨生女陳涵琳合影於日本



↑從左至右為朱苔麗、迪里拜爾、符立中、陳明律



←從前排左至右為孫德芳、林秋錦、戴序倫、陳明律、黃蘭芬等教授與師大教授餐聚



浙江新貌

嘉興
田力

世界最高輸電塔舟山組立完成

狗年中秋，歷經三一八天建設，三八〇米高的世界第一高輸電鐵塔在舟山冊子島組立完成。該塔比三二四米高的埃菲爾鐵塔還高出五十六米。該輸電鐵塔是建設中的舟山五〇〇千伏聯網輸變電工程的關鍵點。高塔組立完成後，將轉入跨海架線施工。

柯橋：首屆世界布商大會啟幕

三十多年前，一條河道兩排屋舍構成一幅「河邊布街」場景。每日清晨，一條條船隻撐著竹竿從四處趕來，布街早市開啟。三十多年後，柯橋人已經在一匹布上織出一座錦繡之城。「河邊布街」搖身一變成了中國輕紡城，正在邁向國際紡織之都，商貿如大鵬展翅，在全球市場中飛得又高又遠。而今天的趕集，是隆隆的高鐵、

巨輪、飛機的引擎聲，內處貿易通達。狗年中秋，一場聲勢浩大的趕集盛會——二〇一八首屆世界布商大會相逢

柯橋。一衣袂一揮，展示的是一個行業的盛唐風采。柯橋作為中國紡織產業的重要集聚地，正在通過「開放、科技、時尚、綠色」，締造國際紡織之都。

浙江「千萬工程」榮獲聯合國「地球衛士獎」

狗年中秋，浙江「千村示範、萬村整治」工程，被聯合國環境規劃署授予最高環保榮譽——二〇一八年「地球衛士獎」。聯合國稱，這是「極度成功的生態恢復項目」。在紐約聯合國總部舉行的頒獎典禮上，安吉縣魯家村（位於浙江省湖州市安吉縣的東北部）村民裘麗琴發表感言說：「……『千村示範』……工程使我們村莊變成一張靚麗的明信片。」十五年來，

該工程深刻改變浙江農民家園，惠及數千萬農民。曾到浙江考察的聯合國副秘書長、環境規劃署執行主任說：「『千萬工程』較好處理了環境治理與發展的關係，政府引導與公眾參與的關係，值得世界各地借鑒、共享。」

溫州飛雲江跨海特大橋貫通

二〇一八年十月九日，溫州市飛雲江跨海特大橋貫通，為甬台溫高速公路復線靈昆至閣巷段明年底通車奠定了基礎。目前，甬台溫復線靈昆至閣巷段項目今年完成投资二一・〇四億元，占年度投資的七五・一六%。

南懷瑾書院在溫州掛牌

今年是南懷瑾誕辰一百周年。狗年立冬，南懷瑾書院在其故鄉溫州正式掛牌。南先生是溫州著名鄉賢，七十多本著作被翻譯成八種語言傳播於世界各地。他心懷故土，二十世紀九〇年代初，他多方奔走，牽頭籌資倡建金溫鐵路。書院座落於溫州三垞城市濕地公園，主體建築包括南北走向的居庸齋、蹈和館、三和樓、濯龍居

等，總面積三五〇〇平方米。正泰集團作為發起人出資設立南懷瑾人文基金會，支持書院開展學術活動。

民航客機將在嘉興起飛

近年，嘉興市在繪就水陸空交通藍圖的基礎上加快龍頭大項目的推進；幾條新建鐵路線正在加速推動中，嘉興軍民合用機場力爭盡早開工，爭取二〇二一年，民航客機能在嘉興飛起來。對於通蘇、嘉甬鐵路整體項目建設，嘉興人也翹首以待，這條鐵路

引入嘉興南站後，市區的人以後北上蘇南將無需繞行上海，按三五〇公里的设计時速，嘉興到蘇州和寧波都將實現半小時左右到達。在已經啟動的重大項目計劃中，嘉興航空港工程、滬乍杭鐵路、通蘇嘉鐵路、滬嘉甬鐵路、蘇台高速等百億級項目均在列。

嘉興新能源車正式駛向全國

狗年中伏，位於桐鄉經開區的浙江合眾新能源汽車公司生產的汽車已全面進入批量生產。合眾是全國第十

三家獲批國家新能源汽車牌照的企業，其第一款下線的汽車面向普通消費者，最高續航可達三八〇公里，三十分鐘可充電至八〇%。

※柯橋（原名紹興縣）是紹興市的一個市轄區，也是大陸經濟發達的縣級行政區之一，其綜合競爭力二〇一〇年位居浙江省第二位，大陸百強縣（市）第五位。工業以紡織、印染為主。商業以紡織品批發為主，是目前亞洲最大的布市場集散地。

飲水思源 —— 奠定自來水過濾理論的姚關穆教授

駱尚廉

我在碩士班求學期間，就曾聽范純一教授（可參考本刊五九八期）提過，他在台灣省建設廳工程總隊任職總工程師時，有兩位傑出的同仁，一位是周泗先生，另一位是姚關穆先生，不僅協助他興辦多項地方自來水工

程，姚關穆先生去美國進修的博士論文更奠定了自來水過濾理論的基礎，並由實驗證明之，發表在環工界最權威的期刊《環境科學與技術》（ES&T）上。當時還是學生的筆者，懷著崇拜的心情，仔細閱讀姚先生的大作。

姚關穆教授為浙江諸暨人，一九二三年九月出生，一九四七年八月畢業於國立北洋大學（現今的天津大學）工學院土木工程系，同年到台灣，先後任台灣省政府建設廳公共工程局自來水部門正工程師、主任秘書、中

部自來水督導處主任，完成大甲鎮、花蓮等地多項自來水工程。

姚先生與台灣結緣可追溯至一九四三年，日軍為了防止美軍利用浙江衢州飛機場，調集大批皇軍，從杭州沿浙贛鐵路，發動凌厲攻勢，諸暨首先淪陷，姚先生求學的義烏中學校舍遭到日機轟炸，學校立刻疏散學生，五位來自諸暨的學生成為無家可歸者，共同往金華、江山避難，隨部隊撤往福建浦城整補，姚先生等五人為想繼續學業，離開部隊到建陽，成為都市遊民（參考姚先生的短文：流浪記、都市遊民），有一天不小心右手腕擦破一大塊皮，無錢去建陽醫院就診，在小巷子裡看到門口掛著「台灣義勇隊義診所」的牌子，就進去治療，對來自台灣的兩位醫生與兩位護士細心照料，留下有情有義的深刻印象。

同伴五人後被縣政府流亡學生救濟委員會送到鄰近建甌縣的建甌中學入學，因屬應屆畢業的高中生，由救濟委員會安排至建陽的暨南大學參加入學考試，跨進大學之門。北洋大學土木工程畢業後，因為比較晚去系辦公

室聯絡，系主任告訴他，好的工作都分給其他同學了，再從抽屜拿出一封當時台灣省公共工程局局長費驊的信，問他要不要去台灣當土木工程師，因有前面對台灣的好印象就答應下來，隔不久，台灣公共工程局的機票就寄來了，姚先生就此與台灣展開了不解之緣（一九四七年，正是二二八事件那一年）。

一九五四年姚先生獲得公共工程局推薦，接受洛克斐勒（洛氏）慈善基金會獎助金赴美進修碩士學位（九個月）及實地考察（三個月），一九五五年獲美國北卡羅來納州北卡大學（教堂山校區）公共衛生學院衛生工程學碩士。洛氏基金會成立於一九一四年，以促進全世界人類福祉為宗旨，其中有「國際衛生委員會」與「中國醫學委員會」，分別為協助提升全球環境衛生水準及幫助落後地區國家消滅各種疾病為特定任務，在北京創辦的協和醫學院，至今仍在繼續造福民眾。

洛氏基金會安排的北卡大學仍須有美國領事館的保證金證明文件審核，與北卡大學對入學學生的大學成績、英文能力檢定成績等證明文件，由

於與大陸的通訊已斷，無法申請天津大學（北洋大學）的英文成績單，姚先生靈機一動，想到當時北洋大學工學院李書田院長（即後來獲得諾貝爾物理學獎朱棣文院士的外祖父）在美國，因此寫信給李院長是否可以開一

英文成績單證明，姚先生很驚訝，北卡大學就認可了這張手寫後簽名的英文成績單。學校課程結束後，由基金會安排參觀馬里蘭州巴爾的摩市的滴瀝池污水處理廠、紐澤西州全美最大的私營自來水公司、芝加哥市擁有自來水新技術的淨水廠，以及好些州及市政府的環境衛生單位等。

回台灣任職原單位後，再至澳洲雪梨新南威爾斯大學進修，受聘在紐西蘭基督城坎德培萊大學教學研究，教授水力學、流體力學及水質處理等課程，一九六五年再回北卡大學攻讀博士學位，一九六八年完成著名的「懸浮顆粒粒徑對水質過濾之傳輸影響」博士論文，獲得北卡環境工程學博士，一九七一年發表在《環境科學與技術》期刊上的論文〈水及廢水過濾：理論觀點與應用〉更是轟動環工界。

姚先生碩士論文的指導教授是歐肯 (Daniel A. Okun) 教授 (筆者在二〇〇六年國際水協的北京世界水大會

上曾聽過他的演講，他表示，如果時光倒流，他不會贊成將消防用水量納入自來水管網的流量設計中)，但當姚先生以四十二歲高齡再回北卡進修博士時，歐肯教授湊巧要到歐洲講學一年，因此姚先生成為新來的歐米 (Charles R. O'Melia) 教授的開山弟子，歐米教授剛從哈佛大學與斯東 (Stumm) 教授完成一項研究改聘至北卡，斯東教授是把水化學理論引進環工界的頂尖學者，姚先生因此也間接透過歐米教授受惠不少 (筆者在史丹佛的指導教授亦為Stumm在哈佛大學的學生)。

經與歐米教授討論，決定以水中懸浮固體傳輸至過濾池濾料表面的過程，為其博士論文的理論研究中心，但要克服建立數學模式與運用電腦程式 (當時是福傳 IV) 的第一關，以當時學校的大型電腦速度與使用人數，往往需要日以繼夜工作方能克服。有了理論的結果，必須進一步經過實驗驗證，才能肯定理論能反映現實系統

的性質，馬上面臨到濾料、懸浮固體及其表面所帶電荷的問題需要一一解決，姚先生經過不斷的天助自助努力，終於克服這些問題，完成博士論文。一九七一年發表的這篇期刊論文，不僅在十多年後，被編入美國當代科技代表性論著全集中，各種重要的自來水工程書籍也引用為過濾的理論基礎，並在一九九一年獲得美國環境工程教授協會 (AEEP) 的傑出論文獎，這項獎章每年僅頒給一篇對環境工程教育及專業有永恆價值的傑出論文。

獲得博士學位後，姚先生一度在負責規劃大台北地區污水下水道系統的甘德麥 (CDM) 工程顧問公司工作。一九七一年受聘於世界衛生組織 (WHO)，至東地中海區區署 (WHO把全球分為西太平洋、東南亞、東地中海、非洲、歐洲、美洲等六個區，分區都設有區署，總署設在瑞士日內瓦) 的巴基斯坦古城阿歷山卓服務，六年後調至西太平洋區菲律賓的馬尼拉，負責亞洲銀行和聯合國發展基金資助的萊貢湖水質管理計畫。計畫結束後再派至西太平洋區署的馬來

西亞吉隆坡，任職於新成立的环境規劃中心。一九八三年執行「聯合國國際飲用水供應及衛生十年計畫」(大陸簡稱飲水十年計畫)，一九八三年親至大連主持一項可能是大陸第一個有西方國家人士參加的大型國際活動 (講習班)，訓練中央級官員與各省市自來水專業代表一〇〇人，邊遠地區如新疆、雲南、甘肅等均有人參與，協助大家瞭解WHO為大幅提昇開發中國家飲用水品質及環境衛生的計畫，及申請世界銀行無息優惠貸款的程序，對加速提昇大陸自來水水質及供水設施，貢獻厥偉。

一九八五年，姚先生從WHO退休下來，但WHO仍常有一些事情請他幫忙，因搭華航班機從美國至吉隆坡，過境台灣住宿於中泰賓館，電話連絡到任職於住都局副局長的郭鵬飛先生，力邀姚先生擔任住都局污水下水道建設顧問，因而再度回到台灣。行政院成立環保小組時，行政院經建會王章清先生聘請姚先生為環保小組唯一的專家委員。當時，姚先生看到台北市空氣中含鉛濃度偏高的資料 (



陶在廉（一九二七—二〇〇六）

，紹興陶堰人。祖父陶傳堯（一八六五—一九二五），是有名的文學史研究家，被魯迅尊稱為「念卿先生」，兩人往還甚密。父親陶老鶴（一九〇

〇—一九六七），著名作家，曾任台灣《聯合報》主筆。他早年在故鄉從事教育工作。在大革命時期，陶老鶴以國民黨左派身分十分活躍，係國民黨紹興縣黨部執行委員之一（兼任宣傳部長）。「老紹興」會記得一九二六年七月二十四日，是他在大校場成功地主持了隆重的「慶祝國民革命軍北伐勝利大會」。一九二七年「四·

一二」反革命政變後，陶老鶴與此前判若兩人，變得很沉默寡言，即使如此也在紹興待不下去了。於是隻身赴南京，在國民政府航空總署辦的《飛報》任主編，署長就是陳儀、俞大維所重用的象山人徐培根，也就是著名的「左聯」五烈士之一、詩人殷夫的大哥。

二十世紀三十年代初，陶老鶴在

參加中國遠征軍的陶在廉

紹興
裘士雄

筆者在當時亦在辛亥隧道取樣，經驗指出隧道內空氣含鉛量已有危害人體之虞，並經電視新聞報導），在環保小組裡推動鉛的管制，中油起初不太願意配合，最後在環保小組協調後，中油總算推出無鉛汽油。

一九八八年，行政院決定整治淡水河，姚先生受聘於環保署擔任顧問，並在國立中央大學環境工程學研究所擔任兼任教授。令筆者最敬佩的是

，姚先生不僅對淡水河整治工程親身參與其事，對環保署、營建署推動的資源回收、污水廠規劃與設計、永續發展與環保法規等重要議題，也都發揮兼具學術理論、實務應用及國際借鏡等重要角色，並在工務繁忙之餘仍然筆耕不輟，常在《中興工程》及《環工會刊》上發表相關理論與實務經驗。筆者有幸能在金門污水處理廠規劃設計及許多重要研討會、座談會上

與姚先生一起工作、討論，一償學生時代敬仰之情。

去年（二〇一八）五月，筆者參與第十四屆全國暨兩岸水處理化學研討會，大會主席同濟大學張偉賢教授（原任職美國理海大學）在開幕致詞時，就提到姚關穆教授，他表示，在學生時期看到姚先生的論文，就發誓要投入水處理的研究，他並期望華人後代能再出現如姚先生一樣的傑出研究人才。

杭州笕橋國民黨空軍航校入伍生團執教。抗戰爆發後，他隨軍西撤，一度在成都空軍機械軍官學校主持教育工作，主要在國民黨空軍司令部負責編輯書刊等事務。抗戰初期，中日空軍力量相當懸殊，但許多中國飛行員民族氣節凜然，不畏強敵拼殺，有的為國家為民族英勇捐軀，而他們又是陶老鶴當年笕橋航校的學生，所以他懷滿激情寫了一本書，名叫《民族英雄——悼念閻海文、沈崇海、陳懷民、高志航……烈士》。他也編寫了《中國空軍沿革史》（內部發行）。他擔任國民政府航空委員會《航空雜誌》的編輯，同時主編《中國的空軍》。他還撰寫出版了《航空概論》、《航空與國防》、《世界各國的航空事業》、《列強的空軍》、《制空權難論》、《有志青年上藍天——報考航校之指導》、《空戰的回顧及展望》、《跳傘·滑翔》等圖書，旨在普及國人的航空知識，強調航空事業的重要性，激勵國人為建設強大的航空事業而奮鬥。新中國成立前，陶老鶴也去台灣。《聯合報》創刊後，他任該報主筆。

陶老鶴生有五子：在廉、在毅（歿）、在誠、在樸、在敬，家學淵源，均學有所成。抗戰軍興，熱血青年陶在廉參加中國遠征軍，考慮到他精通英語，分配在緬印戰區北方作戰區司令部（中方稱「中國駐印軍總部前線指揮部」），任前衛警衛，下士軍銜。陶在廉與美國同盟軍在共同抗擊日本法西斯侵略軍的浴血戰鬥中締結了真摯的友誼。二〇〇一年、二〇〇二年，他先後給筆者寄來五、六幀照片，有身著當年戎裝的半身像寫上祝語權作賀年片的，也有代表全球中國駐印軍老兵應邀參加美國陸軍梅里爾突擊隊老兵第五十五屆年會的若干照片（他係美國陸國梅里爾突擊隊老兵協會會員第六六五號），並在照片背面用中英文一一寫了文字說明。如一幀照片背面寫有「（其登台舉手致禮時）後立者為年會主席 Ni Bob Passanizi 排長，駐印軍和梅里爾突擊隊是盟軍反攻緬甸時的主力部隊，並肩浴血奮戰兩年多。總司令官陸軍上將 Gen. faaph Wainwell」等字樣。另一幀贈旗的照片背面寫有「梅里爾：



2002年，陶在廉應邀參加美國陸軍梅里爾突擊隊老兵第55屆年會，大維·奎德向他贈旗。

中士，大維·奎德 Sot David Quaid 知名戰地攝影師，現協會戰史家。戰時兩人同一作戰單位，並肩浴血奮戰兩年之久，闊別五十七年之後又重聚，豈不高興！」等字樣。出於眾所周知的原因，當時筆者也沒有深入瞭解這一珍貴史料，現在只能作為憾事相提了。

抗戰勝利後，陶在廉解甲重返學校就讀。一九四八年，他在金陵大學同時完成理學院、農學院兩門專業課程畢業後留校任教，要不是國民黨敗局已定，國統區一片混亂，已考上公費留學英國的陶在廉想必是另一條生活道路。赴英留學未果，他入川謀生，先後在中學、大學教書。一九五三年在四川農學院授課，被定為講師。

一九五六年在重慶南坪乳牛場定為農技九級。在「向科學進軍」的熱潮中，陶在廉夜以繼日，奮筆疾書，寫出了《良種家畜的繁育及飼養管理》、《家畜飼料成份的簡易測定法》、《良種家畜的定向培育》、《乳牛舍飼的飼養管理》等書，又翻譯了《動物生理實驗手冊》、《用物理學來分析脊椎動物的結構》等書籍。遺憾的是，不久開展的所謂反右鬥爭中，他被

錯劃為右派分子，送農場勞改。在這特殊環境裡，憑著自幼喜歡「抬頭望」的天文愛好習慣，陶在廉居然寫成了與過去所學專業毫不相干的《星座簡圖》書稿。一九七八年落實政策平反時，被搜去審查的這部書稿由管教幹部發還給他，這使他十分感激，因為其他書稿和藏書均已一去不復還了。陶在廉復出後，在重慶教育學院任副教授。在天文學大師李珩（曉方）

五上郵輪更過癮

嘉興
戴勁男

二〇一九年二月十一日，我第五次（老伴首次，前四次我「拉郎配」）登上了豪華郵輪。這次上的是近十七萬（前四次均在十萬以下）噸級的美國量子號。該船長約三百五十米，寬四十餘米，水面上高約六十米，共十六樓層，載客四千二百人，員工千餘（華人眾多）。此船有三倍遼寧航母大。船上除了一般休閒文體設施，還有挑空四層的室內商業大街，售的

均為高檔物品如手錶店的歐米加牌、冷熱水泳池、籃球場（兼作輪滑、碰碰車場、羽毛球場）、高於海面百米的攀岩牆、沖浪池、大劇場（一千三百沙發座位）、餐廳十九個，其中十個免費（已在船費中包括吃、住、游泳、籃球等多個文體項目的費用以及去福岡往返大巴車費）。船上所有另加收費的項目均以美元（\$）計價；每人必付的客房小費五十八美元，其

及其夫人、著名法國文學翻譯家羅玉君兩位恩師的熱情指導、協助下，該書易名《認識星座》，由台灣黎明文化事業股份有限公司於一九九三年十一月正式出版，扉頁上印有「謹以本書奉獻於恩師李珩博士、羅玉君博士靈前」的字樣，他也贈送一本給筆者，書前端正地寫著：「士雄先生指正，在廉敬贈 一九九五年二月」。陶在廉是對我們國家和民族有貢獻的人，也是有情有義的人，我們不應忘記他。

他付費的如：美式早餐（煎蛋、烤奶酪……，送到客房）付八美元，要一瓶礦泉水（一升）付六美元，一瓶綠茶三美元，沖浪三十美元，船上的醫務室和一個日本體驗中心收費更貴：血管年齡檢測六十美元、遠度血檢套餐（篩查十幾種癌症指標等）一千一百美元。

我倆老預訂的是陽台（四平米有躺椅）房（內十八平米）有大床、長沙發（可兼單人床）、五星級飯店設

備，連衛生間門縫都不差毫釐，裝潢品質極高。我倆吃的一般均去大餐廳（容千人）用自助餐，飯菜飲料極豐富，但缺海鮮（只見三文魚一種），偶爾去西餐廳享受一下「顧客是上帝」式的服務。中西餐廳均有冰淇淋等甜點隨你拿，胃口好的客人真可大飽口福呢！三餐之外還可吃上午九時多的早茶（點心）和夜宵。我倆就不再難為這只老胃了！

十一日傍晚至十二日全天，船在大海航行，特穩，只微微覺得船在緩行（實際很快），十三日清早泊福岡碼頭，我倆六時就在房內吃早餐（冷食，有香蕉等幾樣水果、麵包、牛奶）服務員免費送來，可免去排長隊。七時集合下船。當地一百五十輛大巴（全新，一塵不染，我以前在美國旅行時也未見過如此豪華）一字排開迎接我們四千多客人，浩浩蕩蕩駛向近郊（市區不許去，不能影響當地市民生活）的太宰天滿宮（是日本學問之神官嘉道真的本宮，就猶如中國的文曲星廟或狀元廟）駛去。該宮歷史悠久，是福岡縣的代表觀光點，寬大的

園內處處有梅花、菖蘭等花木，一年四季鮮花盛開，成為賞花名勝。在園內巧見來集體活動的男女兒童，一律裸露膝蓋（他們在娘胎就設法培養成不怕冷的人）而且排列整齊，不左右晃動，一直站著靜靜觀看藝人演出。這天另一處是看二三四米高的福岡TV塔及兩個購物店，中餐我倆各吃一碗一千日元的肉麵。

十四日全天船在海上航行，海風大，室外活動老人易患呼吸道毛病，我倆只在室內活動場所轉悠，看看兒童們輪滑（五歲以上才可上場，有的跌倒再爬起，這樣多次堅持下去），也是船上一景。十五日七時船到滬，上午回家。

這次更過癮的郵輪遊之所以進行得很順利，要很感謝秀浙旅行社的老總（秀中校友會骨幹，高紅梅提供及時的訊息），她在門市部當面叮囑門市經理沈越卿要全力以赴地為我倆老辦好一切上船手續。她還叫小沈要選一位有經驗的小車司機萬無一失地接送我倆上船和回家。

本刊稿約

一、本刊園地公開，歡迎同鄉先進及青年鄉友踴躍投稿。

二、來稿內容請以下列範圍為主。

1. 浙江各地名勝、古蹟、物產、風俗習慣之記述。

2. 浙籍先賢傳記軼事及著名人物之介紹。

3. 浙籍旅臺人士奮鬥成功事蹟。

4. 浙江各縣地方文獻與掌故。

5. 浙江各地在抗戰期間之感人故事。

6. 家鄉探親旅遊之報導。

7. 大陸家鄉建設新貌及投資環境介紹。

8. 浙籍同鄉好人好事之表揚。

9. 其他。

三、來稿文字以雋永、簡潔、幽默、通順為主，文長請勿超過三千字，涉及人身攻訐者免投登。

四、來稿文責自負，文末請具筆者真實姓名和地址，發表時採用筆名聽便。本刊對來稿有刪改之權，不願被刪改者請預加說明。

五、來稿請用有格稿紙單面繕寫清楚，並加標點，最好以電子檔傳輸；已在其他刊物發表過者請預加聲明，以便酌情轉載。恕不退稿請自行影印留底。

六、惠賜稿件，概以致贈本刊為酬。

七、來稿請寄臺北市羅斯福路三段二七七號二

樓《浙江月刊》編輯部收，或 E-MAIL：

tpzhejiang@gmail.com。

富而好行其德

—— 嵯州 竺柏岳

讀司馬遷《史記》隨感錄

最近，在書櫥裡翻到《史記》全本，細讀作者司馬遷生平，讓我感嘆不已。

司馬遷（前一四五—八七），聳立在中國歷史和文學史大道上，沒有誰和誰的作品能取代。他的不幸經歷與成就讓世人仰慕、讚嘆與悲憫。天漢二年（公元前九九年）漢將李陵奉命抗擊匈奴，勇敢深入敵方腹地，但孤軍無後援，最後被俘投降。消息傳到朝廷，漢武帝詢問司馬遷的看法。司馬遷說：李陵孝順母親，對朋友講信義，對士兵有恩信，而此次出戰，勇闖敵陣，可惜無後方援兵，才發生不幸之事，也許想尋找良機來報答朝廷。可是，因為講真話，觸怒漢武帝，以為司馬遷借機打擊寵妃的哥哥李廣利將軍。於是，漢武帝下令將司馬遷打入監獄，處以腐刑（男性）。同

樣，在歷史航道中，歐洲布魯諾因為講真話被燒死於羅馬廣場，文革中，張志新因為講真話被割斷喉管而後槍決。俱往矣，歷史不可複製也。

司馬遷出獄後，忍辱負重繼承父職，決心效法孔子編纂《春秋》一樣的巨著。經過十六年奮鬥終於寫出五十二萬字巨著《史記》。一代代後人從中以史為鑒，尋找人生座標，支持優秀中華民族走到了今天。

今就《史記·貨殖列傳》裡對於富與貧及發展生產等論述予以詮釋。文中說：「農不出則乏其食，工不出則乏其事，商不出則三寶絕。」這裡主張農工商各行各業應興旺發達，各司其責，那麼，社會才會協調，安民樂業。尤其可貴的是對富與貧及禮義的關係的真知灼見：「倉廩實而知禮節，衣食足而知榮辱。禮生有而廢於

無。故君子富，好行其德；小人富，以適其力。淵深而魚生之，山深而獸往之。人富而仁義附焉。富者得勢蓋彰，失勢則客無所之。」這些經歷時光考驗的獨到見解，對於經歷文革忌諱「富」字的中國人來說，何其觸目驚心啊！

司馬遷從社會整體呈現的富與貧、禮節與榮辱的現象中得出獨特的結論，並沒有人為的製造階級鬥爭對富者加以歧視與抨擊，應引起今人珍惜。

至於「君子富，好行其德」，此說與幾位先哲有共同見解：「君子之道也，貧則見廉，富則見義。」（《墨子》），「仁者愛人」（《孟子》），「己欲立而立人，己欲達而達人」（《論語》）。富者必須擁有物質財富並超越自己基本所需，才能做善事。這在社會上屢見不鮮。例如超級雜交水稻之父袁隆平，從一個農校教師通過幾十年研究，終於培育出先進的雜交水稻，推廣到全世界，讓全球百姓解決吃飯之憂，於是受多項獎勵。而他本人則不索取利益，為世界稱讚。又如：香港巨商霍英東為廣州殘疾

人事業、公路、橋梁及暨南大學建設出資相助，說：不希望把錢留給子孫，讓他們自己去闖！

再如，比爾·蓋茨生於一九五五年，通過不懈的努力，一九七六年創建世界上第一家微型計算機軟件公司，從而成為世界首富。他喜愛中國，曾受到鄧小平接見。二〇〇七年四月第十次來中國北大、清華訪問，作學

術報告，又南下海南。如今，他仍過著儉樸生活，愛步行，衣著隨便，外出總住便宜賓館。可每年卻總要捐贈許多億美元給世界各地慈善事業，他表示將來只留一千萬美元給兒子，讓他去獨立生活，其餘的統統捐給社會。比爾·蓋茨的人生之路不可能讓別人複制，但他對世界的貢獻值得人們思索與敬仰。

改革開放後，如今國家經濟繁榮，物質極大豐富，國家主流意識緩解對貧窮的頌揚與富裕的蔑視，人與人和睦共處。范仲淹說得好：「先天下之憂而憂，後天下之樂而樂。」要有「惻隱之心」，奉獻社會。《史記》是一部傳世巨著，誠希讀者去一睹風采，汲取人生的力量。上述淺見，請讀者指瑕！

南宋在皋亭設班荊館與金使在臨安

杭州
龔玉和

南宋時，臨安作為一國之都，眾多國家遣使京城，或「間歲入一貢」，或「數歲入貢」，或「五年許一貢」，四夷朝貢，往來不絕。

因此，宋廷設有外交事務的官員，還有從事接待工作的部門，也就是相當於今之「國賓館」，時稱班荊館、懷遠驛、都亭驛等。

宋廷對於各國來賓接待規格有若干區別，在皋亭山下，設立班荊館，直說了，也就是專門接待金國與後來

蒙古人設立的賓館。

那麼，同為國賓館，何以要區分懷遠驛與班荊館呢？

據《乾道臨

安志》載，班荊館在距臨安城約五十里的赤岸河南（今皋亭山下），用於接待金國來使與賜宴之處，凡有金國使

者來臨安，必先到此安頓。

赤岸河為浙西運河支流，通高塘、橫塘諸河，離臨安三十六里（今皋亭赤岸橋），離京城較遠，

既是國賓館，為何不設在都城附近，便於貴賓進宮入觀皇上，或者，就快到街市購物、湖上遊覽，偏要設在遠離城區之地呢？

其實，宋廷是煞費苦心的，才有了班荊館與懷遠驛



之分？

懷遠驛，執掌外交事務，對各國朝貢使者，有「懷遠以德」之意，歸屬禮部。所在地稱懷遠坊，在御街東，安國坊北，為南宋接待外國使臣的下榻之地。

另一個國賓館，稱「都亭驛」，在皇宮附近的候潮門裡泥路西，還是一個接待外使機構，稱客省、四方館。

客省在皇宮東華門北（今鳳山門附近）。

據《宋史》載，都亭驛「掌國信使見辭宴賜，及四方夷朝覲貢獻之儀，受其幣而賓禮之，掌其饗餼飲食，還則頒詔書，授以賜予」等。甚至有個官位，叫「四方館使」。《咸淳臨安志》載「客省四方館使皆掌收諸湖且正至表及大禮賀表。」從記載中不難窺探到，無論是懷遠驛、客省、四方館，為接待友好國家使節。

但是，金國與後來蒙古派來的使臣，雖也是外使，但他們對宋國虎視眈眈，宋廷不敢得罪，也必須以禮相待，只好下榻在離京城較遠的皋亭岸橋了。

處理與金國或蒙古的部門，叫做「國信所」（註）。

金國對南宋構成軍事威脅，由此，宋廷特別重視國信所。

紹興十三年（一一四三），金國使節前來賀皇帝正旦，國信所差遣使臣三員沿路賜御筵，「一員於平江府排辦，一員於鎮江府排辦，一員於盱眙軍排辦。」

紹興二十九年（一一五九）：「每遇大金使人到驛，告覓物色。大金使人在驛打造銀器」等均由國信所操辦。所需之費皆由國庫支付「每北使至館，即出內庫錢萬緡，付都亭驛。遇使人市物，隨即取償，自是以為例。」（《係年要錄》）

如對金使招待稍有不周，國信所主事者會受到懲處。

紹興二十年（一一五〇）朝廷下令，所有接待金使官員務必「躬親行事視，並要排設豐潔，不得減克料例，仍令國信所主管官依條抽閱點檢。」「稍有怠慢，「應幹主辦官吏等重懲於法。」（《宋會要》）

紹興二年（一一九一），金使賀

重明節（光宗帝生日），館伴使（倪思詳）盡記錄了金使自九月一日抵達赤岸後，直至十五日在赤岸的辭行，前後十五天的活動，包括雙方首日在赤岸班荆館的會面：

次日，入臨安城都亭驛的安頓，並以酒食招待；第三天，前往垂拱殿朝見宋主；第四天，給宋皇帝上壽（祝壽）；第五天，陪同到天竺寺進香，宋帝在冷泉亭賜宴；第六天，在玉津園躬射；第七天，到浙江亭觀潮等。

金國使節覲見宋帝后，在臨安逗留數日，由館伴使陪同，遊覽西湖或到錢塘江觀看大潮，宋廷則不斷賜以酒果、沉香等禮品。

對於金使迎送禮儀，《宋史》均有詳盡記載：北使（金國使臣）來京師，必先在距臨安府城五十里赤岸河班館暫息，由朝廷派伴使在班荆館設宴款待。

次日，坐舟至北廊稅亭（今武林門）稍息，茶酒招待後，騎馬入余杭門，至都亭驛，賜褥被、鈔鑼（即洗器），等候召見。

宋帝賜沉香、乳糧、齋筵、酒果

後，由兵部郎官鄧千里陪同遊西湖，至孤山林和靖祠時。金使忽問：「林公（林和靖）當過臨安知府嗎？」鄧笑而不答。

晚上還要招待看戲。

金使若要到臨安街市購方物（土產），統一由都亭驛支付。

為此，凡金使到臨安前，朝廷內庫先撥一萬緡給都亭驛。

對於金使迎送禮儀（《宋史》）

「金國聘使見辭儀」載：北使（金國使節）來京師，必先在距臨安府城五十裡赤岸河班館暫息，由朝廷派伴使在班荆館設宴款待。

次日，坐舟至北廊稅亭（今武林門外）稍息，茶酒招待後，騎馬入余杭門，至都亭驛下榻，賜褥被、鈔羅（即洗器），等候召見。

如遇正月朔旦，朝賀禮畢，皇上派官員在都亭驛賜禦筵。

宋使奉旨勸酒，酒過九巡。

三日，客省（相當於外務部）簽賜酒食，賜酒果。

四日，赴玉津園宴時，命諸校善射者伴之，皇上賜弓矢，酒行樂作，

伴射官並射弓箭，副使射弩。酒九行，退。

五日，大宴集英殿，尚書郎以上官皆參加。

六日，朝辭退，賜襲衣、金帶、大銀器。

臨安府送贖儀（贈路費禮物），復遣執政官就驛賜宴。



金使告辭時，再賜宴相送，並密送金銀等珍貴禮物，然後，才由接送伴使禮送使節出國。

臨行前一天，皇上在集英殿設宴餞行，然後，遣使送至班荆館，金使北歸。

接待金使所費甚巨，「自到闕朝見，宴時、朝辭、贈金，正使金千四百兩，副使八百八十兩，衣各三襲，金帶各三條，都管以上使節賜銀四十

兩，中下節各三十兩，衣一襲，塗金帶一條。」

如遇正月朔旦（大年初一），朝賀禮畢，皇上派官員在都亭驛賜「御筵」，官皆參加。晚赴解換夜筵，伴使、北使皆親勸酬。

次日，加賜龍鳳茶、金鍍銀盒。乘馬出北闕登舟，宿赤岸。

又次日，復遣近臣押賜御筵。這樣，從進京到離京，約十天左右。金使告辭時，再賜宴相送，並密送金銀等珍貴禮物，然後，才由接送伴使禮送使節出國。

宋廷對於金使沿途的行程，諸如：舟船、人員、設施、食宿等均有周到安排。

《雲麓漫鈔》記載：「金國每年賀正旦使、生辰使，所過州縣，日有頓，盱眙、鎮江、平江、赤岸有宴。」不難看到，宋國對於金使招待惟恐不周，耗費巨大。

金國使臣回國，宋廷遣使送行，稱之「送伴使副」，多為原接伴使副充任。

紹興十五年（一一四五），金使

要求更換接伴使，朝廷允之。

《係年要錄》載：「朝廷任命吏部侍郎宋之才、宣州觀察使知閣門事康益充送伴使副。舊例接伴使別就充送伴，至是以金使有詞，故易之。」

送伴使副要將金使一直送出境，至過界處，並與使臣依禮惜別。

紹興和議後，宋、金二國以淮水為界，送伴使與金國使臣一同登舟下水，在船中，接伴使置酒相送，酒過三巡，才依次送別（「舟中與伴使置酒，三行而別」）。

當然，宋國對金使禮儀，也昭示

了雙方的軍事實力，例如：紹興三十二年（一一六二），金軍完顏亮侵宋

大敗，宋國人心為之一振，有望改變過往屈辱地位。

宋廷準備修改舊儀，包括接待規格、朝見宋帝、交接國書儀式等。

三月，金國報登位使副高忠建等人到達臨安。

宋廷命館伴使徐吉、副使孟思恭與金使磋商，「臣等先與北使副（金國副使）議上殿禮數，及將進書客省接書儀範，凡三次說諭北使，張景仁（金使）雲都理會得，已將所議節次

奏聞。」

未料，金使上殿後，突然變卦，堅持要按舊儀，引起混亂。

幸好宰相靈機一動，說道：「館伴在館所議何事？」

館伴徐吉徑直上殿，接過國書以進，化解了僵持局面（《宋會要》）。

註：國信所，宋景德四年（一〇〇七

）置，全稱為「管勾往來國信所」。掌接待契丹使臣及遣使契丹之事。設管勾官二人，以內侍都知押班充任。南宋避高宗趙構名諱，改稱「主管往來國信所」。

月河里的米行

嘉善

李宗海

嘉興北門外、京杭大運河畔的月河歷史街區是明清以來嘉興最繁華的商貿街區，用條石鋪成的狹長的街道裡人來人往，極其擁擠，車輛根本無法通行，是一條不是步行街的步行街。雖然早在杭戰以前的民國時期就改稱中基路，但是直到現在人們仍然習

慣稱商店林立的東段為中街，呼居住集中的西段為殿基灣，雖然「殿基」早已不存在。月河歷史街區里至今仍展示著百年老店：高公陞醬園以及大昌典當，還有當年嘉興最負盛名的玉穗公米行。玉穗公米行的原址不是現在展示的地方，而是位在西側建銀

橋的位置，建造建銀橋時把玉穗公米行的房子全部拆掉了。四開間的玉穗公米行南臨大運河，北靠中基路，倉庫更在中基路以北，規模比現在展示的店堂大得多了。

蔣家開業於杭戰前的玉穗公米行，包括經理、腳匾（驗貨）、跑街（採購）、帳房（會計）、朋友（職員）、學徒、棧上師傅、茶房、飯司務

在內人員有三、四十人之多，是嘉興眾多米行裡規模最大、經營項目最多、生意最好的一家米行，比位於角直古鎮，始建於民國初年，沈蒼二家富商經營，因葉聖陶的名作《多收了三五斗》而出了名的萬盛米行有過之而無不及。

上午是米行收鄉貨（農民把米賣給米行叫糶米，米行收購叫收鄉貨，最忙碌的時候。一天收購的鄉貨達四〇〇石到六〇〇石（每石一五〇斤）。大清老早，河埠頭已經停滿了前來糶米的農船。到玉穗公米行糶米，要搖過好幾家米行，這些米行的人員堆滿笑臉招呼，許諾給個好價錢。可是糶米的農民不相信是真還是假，不相信你們的斛子，不相信你們斛子時不做手腳。徐徐搖過這幾家米行，把船停泊到玉穗公糶的河埠頭，幾名老師傅一刻不停地在河埠頭排船，把完貨的空船排放到碼頭的兩側，硬是從船與船之間擠出空隙，把滿載大米的農船引了進來。看貨先生不停地抽樣驗貨，斛米的小伙子把斛子摔得震天響，稱之為「腳班」的搬運工搨起

米包子，螞蟻搬家似地一個緊接一個朝著棧房（倉庫）裡跑，帳房間裡的帳房先生在算帳，人頭堆裡只聽得算盤珠響，一派繁忙的景象。

米業交易市場設在北麗橋西側的怡園茶館的樓上，買賣雙方在茶樓看米樣、談價格、討價還價，一旦易談攏，買方即刻回去準備貨款。下得樓來在茶館門口呼喊一聲：「黃包車！」守候生意的黃包車二人（當年喚做黃包車夫）立馬拉起車趕了過來，問一聲：「到哪塊？」（蘇北音念）「到哪裡的意思」拉起客人就跑。

市場成交進了貨，下午就去其他米行提貨，往往由一名大師兄帶著一名小師弟去照料。他們來到蒲鞋弄對面的河埠頭，那裡有好多家搖駁船的船戶，停泊著好多艘駁船，跳上誰家的船就由誰家去裝貨。大師兄領著小師弟來到碼頭，直往長得漂亮的船娘船上跳，讓她們去裝貨。船上是一位半老徐娘一位妙齡女郎，為了招徠生意，把大師兄小師弟當成客人來招待，又是送茶又是遞煙，有時還有糖果和糕點。大師兄小師弟高興了，下次

裝貨再往她們船上跳，姑娘一邊搖船一邊還同大師兄說說笑笑，有時還唱起了「孟姜女尋夫哭長城」之類的。有的船娘還會唱《夜上海》、《杭州姑娘》這樣的流行歌曲。大師兄往船艙裡坐定，翹起二郎腿，有滋有味地聆聽船娘細聲細氣歌唱，不時斷斷續續不入調地跟著姑娘哼上幾聲。姑娘唱到「你若要想嫁，不要嫁給別人」時，已是而立之年還未成家的大師兄迫不及待地搶著唱「一定要你嫁給我」，還瞟了姑娘一眼。害羞的姑娘假裝忿忿地白了他一眼，大師兄對著姑娘扮了個鬼臉，姑娘忍不住撲哧一聲笑了，大師兄也笑了。

下午是卸貨的時間，運往外地的大米，都用羊毛裝打包，每袋二〇〇斤，袋口用麻繩縫緊，由腳班搨著下駁船，直接運往上海、杭州。運往北方的，則由駁船運到火車站裝車，每船裝三〇到四〇噸，正好一個車皮。

白天忙碌了一天，晚上則是學徒們抓緊學習提高文化的時間。學徒們圍坐在辦公室裡，有的臨帖學書法；有的打算盤，口中唸唸有詞：「二一

添作五，逢二進一」；有的讀尺牘，輕輕唸著：「父母親大人膝下敬稟者」；上過初中的學徒，有時還唸幾句 English。別看學徒們文化程度不高，學文化都很有努力哩！

米商有個習慣，外地客商前來採購也好，為送款、取款、送貨、提貨而來也罷，都要安排膳宿熱情招待，晚餐酒足飯飽以後，還要陪客人看戲、看電影，陪客人去浴室洗澡。江浙一帶的客人喜歡去張家弄裡寄園戲院

看的「此篤班」紹興戲，《梁山伯與祝英台》，真是百看不厭，回來的路上，情不自禁還要哼幾聲：「十八相送」裡的「我為你賢弟送下山」，文化高一點的客人喜歡到董萊路上銀星大戲院看電影，愛看周璇、白楊、趙丹演的影片，愛聽《時季歌》、《天涯歌女》這些歌曲，看完電影回到住處，還要唱上幾句：「大姑娘窗下繡鴛鴦」！

米行裡的人員普遍有個「早上皮

包水，晚上水包皮」的習慣，就是早上到茶館吃早茶，晚上去浴室洗澡。帶著客人去浴室洗澡，真是一種享受。浴池裡泡泡，還有人給你擦背，手指、腳趾之間都會細細擦到。從浴池

出來，有人給你擦乾全身，扶你到榻上躺下，給你蓋上大毛巾，送上一壺熱茶，還有人給你敲背，手握空拳，噼噼啪啪有節奏，敲得你似睡非睡、似醒非醒，舒舒服服，周身輕鬆。陪著客人回到行裡，躺倒床上，一會兒就呼呼大睡，一覺睡到天亮！

「上海人」紅幫木器家俱業， 在泰國百年發展概況綜述(中)

寧波 鄭傳良
蕭 群

二、「上海人」(蘇滬籍)南下(尤以木器家俱建築)建樹成績斐然、亮麗數位僑商概介：

早期，旅暹羅從商打拼有江蘇常州武進：

(一) 縣張雲祥(一九一九年出生)，其弱冠之年，就讀於江蘇吳縣萃英中學。因祖國外患內憂、動盪不

安，張雲祥遂背井離鄉，於一九四九年南渡香港，與同鄉知友籌集資金，在九龍新界創建搪搪器皿廠，產品外銷亞非洲地區多國，經歷三年。

之後，先生尋覓更大發展地域，南旅暹羅與友人合資創設搪搪熱水瓶廠；一九六七年增設紙盒廠、膠水廠；一九七二年增開家用電器廠，其業務蒸蒸日上，不斷擴展壯大。

一九七五年起張雲祥當選為泰京江浙會館副理事長，歷十四年之久，為旅泰鄉會同鄉作出很大貢獻，先生待人接物和藹可親，處事平和，為廣大鄉親所推崇敬重，是江浙同鄉中之碩彥長者。

(二) 吾邑寧波鎮海籍鄉長胡國材和上海人孫根祥兩人，十多歲時(暹羅曼谷王朝拉瑪六世瓦差拉兀德 Vajiravudh 於一九一〇—一九二五年

當政時），由會館創辦人（舟山定海）王明福先生之曼谷（網咯）公司僱請至暹京，各自創辦「上海明利木器公司」和「上海順記木器公司」，至老年事業方盛，晚年倆老鄉長告老退休，事業交由兒女子婿繼續發揚光大。

（四）純正道地上海人張德華先生（一九二六）泰國名，英文名MR. Chiang Tak-Hwa 泰名 Chan Changben Charano 乃尊張奔村洛諾。出生於上海市，早年就讀於上海育才公學和聖約翰中學，一九四九年畢業於復旦大學法律系，獲法學學士學位。

一九五〇年，張先生二十四歲離滬南下，經香港移居泰國。後經三十多年的商旅奮鬥生涯，事業有成，曾擔任社團職務有：泰國中華總商會董、江浙會館二六、二七、二八、二九理事長四屆，八年，後任名譽理事長，泰國天華醫院副董事長、泰介壽堂慈善醫院委員。其工商業方面職務有：泰國遠東紡織有限公司董事長、泰紡工程兩合公司總經理、凱旋工業（泰國）有限公司董事總經理、聯安紡織公司常務董事、聯合畜牧有限公司

常務董事。除了經營紡織機械、紡織原料、醫藥器材之外，還擁有聖誕樹工廠，產品外銷。同時還經營房地產和建築業，因此可這樣說，在隻身來泰奮鬥的「上海人」中，張德華是一位佼佼的成功者。

張德華為人態度和藹，待人接物至誠慷慨為懷，不馬虎，為僑社同鄉會眾的擁戴。自一九八〇年第二十五屆任理事長起，至一九八九年第二十九屆，蟬聯四任理事長；一九九〇年決意引退，為名譽理事長；期間，他為會館辛勞，貢獻良多，也是泰國中華總商會第九屆起會董。

張德華先生與夫人潘文清女士，共有四女一男，長女張唯鳳，次女張蓓蒂、三女張佳娉、四女張木蘭、五男張昌利，均留學美國、加拿大，成績優越，獲學士學位，服務社會各界，一門俊秀，美滿幸福之家。

（五）沈錦華，泰江浙會館從膺任理事而常務理事，並於後任會館副座十餘年，一直來配合兩位張前理事長，發展會務為同鄉造福，亦是望重一方；他是一位知名的銀行家，十多

年前投資創設幸福紡織廠及曼谷棉花廠。其事業的成就，在泰國實業界中，可說是蜚名的傑出企業家。

沈錦華鄉長除了在僑社、自己的企事業有成就之外，對參加文體橋牌活動也很有名聲，他參加世界橋牌冠軍賽，以積分僅次於冠軍義大利選手，為旅泰僑胞贏得榮耀。

（六）張駿武，原是江西籍景德鎮人，當時同樣從上海南下，轉香港創業後，不久又到暹京發展，事業漸而有成。他熱心僑社團體事宜，後被會館膺選為第三屆理事長（一九二三—一九二七年），即是後來一九五五年起當任會館第十三屆理事長，傑出俊秀英傑張傑陵的父親。從一九四二年十二月至一九五五年的十二年間，因日軍侵入暹羅，我僑胞的所有團體機構被親日察披汶軍人，勒令停止會務。

（七）張傑陵（一九〇七—二〇一四·六）泰籍華人成功企業家，泰國名乃乍能。集蘭汶軍，英文名MR. Charoen Chirangbunkul，其弱冠之年，在曼谷中華中學肄業，之後涉足商界，經商親友人協助，籌集資金，由

其先輩開創木器製作、經營起家。

由於張氏經營得法，生意逐日火紅，事業一帆風順。其性格謙遜、忠肯，為人摯誠，結交廣泛，好義友誼，熱心公益事業，有時間參與僑界社交活動，很快進入江浙會館，深受鄉眾信賴、支持。一九五五年春，他出任會館十三屆首長起，提出打破固步自封觀念，主張門戶開放，與僑社各界聯繫交往、合作。經與理監會商定，購建現在的永久會址（花莎尼巷）兩層樓房一座，修改會章、選拔才能，擴增理監事名額，設立交際、康樂、山莊、福利負責組員。

一九五七年後，張理事長就會館除會務、山莊、福利工作，積極推進外；對照顧孤寡、扶助失摯、協辦旅泰隨身證及響應泰國政府提出的戒（鴉片）煙、禁毒外，還創立平（京）劇社、舉辦中文補習班和建安（敬老院等。張先生在任內當選理事長達十五屆二十八年之久；期間，獲得歷屆理監事真誠合作、支持，使他和館務有領導群倫的喜人成績。

張傑陵先生還兼任泰國中華總商

會會董，亦曾擔任過華僑報德善堂董事，天華醫院董事，其所經營的實業商行是；「上海曼谷四丕耶建築有限公司」和「上海古玩木器兩合有限公司」，所創建的事業，日麗中天，業績顯著，十分昭人。

張先生是泰京四丕耶「上海祥泰木器有限公司」東翁徐孝宏先生（浙江奉化溪口鎮上白岩村人氏，是余祖父鄭信來旅泰時同鄉、同業多年至交）的東床快婿，徐祥康的姊夫。一九四七年春，張傑陵先生與徐杏琇小姐（敝人鄉姑母）結為連理。

多年來，張傑陵先生貢獻泰、華社會殊多，成績輝煌卓著，深受各界欽仰、好評；凡泰國發生災難事故，他立即登高一呼，率先響應，募捐賑災，濟貧幫困，並主動參加至泰皇上普眉蓬·阿杜德九世陛下前印獻捐巨金行列，因而，多次榮獲泰國政府和皇上寵恩嘉獎表彰，其中最突出也是先生最自豪的是：一九八七（佛曆二五三二）年十二月五日皇上聖誕日，頒發授予「模範父親榮譽獎」的殊榮。

張傑陵先生除經營其古玩木器、

建築業還承建泰京五大摩天大樓和美國駐泰大使館建築，是「泰國十大建築商家」之一，他總是依靠誠信立足於泰國商界。如今，夫人張徐杏秀女士任永遠名譽理事長，凡逢會館大慶盛典，義舉賑災，她總是領先不落人後，樂善好施，慷慨解囊，而且捐助數目驚人、超眾，令人敬佩感懷。張傑陵伉儷共有二男五女，長公子利民、次利強，兩人均留美攻讀商業管理學，深具高等學識與豐富經驗，且能克紹箕裘，承受父老，分別襄助其父所從事之建築與木器傢俱裝修工程，並不斷發揚光大。利強現任會館副理事長，長女莉芬現任會館理事長顧問。

張門的莉芬、莉妮、莉哪、莉萍及莉莉五位掌上明珠，同時擁有內外孫十五、六位，不僅事業成就輝煌，前途發展遠大，而且妻賢子孝，兒孫繞膝，福澤綿長，正是積善之家，自有餘慶之喜，其福融融。

三、「上海人」（浙東南、鄞、奉鎮、紹籍幫）在南洋從事木器等業的傑出僑商介紹

據一九九二年二月出版的《奉化市誌》第五節，第五七三頁《僑務》章節披露：「清·光緒中葉（西元一八八六—一八九七年），浙東是著名早時僑鄉之一，奉化籍人士赴海外謀生者漸多。」一八八六—一八九〇年

間（光緒十二至十六年）江口南浦鄉鄭家套村（鄭信來）（余祖父）帶同徒弟、同鄉親友子弟張阿孝、胡忠富、張榮慶、華慶兄弟倆及徐長壽、胡謁法、應幫木、汪惠章、汪炳章、汪信耀等十人，江口鎮包山村包阿菊夫婦、蕭王廟棠雲許家山村江新傳等攜八人，先後在暹羅（是泰國舊稱，它古時由暹國和羅斛二小國組合而成）、馬來（西）亞、新加坡和緬甸定居做木工。

一九一二年，包阿菊夫婦在暹京曼谷四丕耶路（Sipyak Rd. Bangkok of Siam）開設「上海同和木器店」，營業頗盛。一九一五年，蕭王廟棠雲（汪家村多人）在暹羅開設上海紅幫木器公司。此後，攜親帶友，紛紛出國（那時出國非常方便簡單毋須辦出國簽證手續，僅靠熟人提攜帶同），至

一九一九年時，奉化縣出國二十七人（未包括眷屬），其中棠雲鄉十人、長壽鄉（江口、南浦、方橋）十四人、秦中僑孝鄉三人，在外大多經營木器、油漆家具，亦有從事紅幫裁縫製西服、洗衣等手藝勞動。

期間，後陳家村（陳來昌）、許家山（江紀生）兄弟在新加坡開設木器公司；寧波鎮海清水浦（水阿樹）曾任過船上水手，後於二十世紀二十年代，往新加坡開設建築營造廠，其子（水銘章）一九二九年出生於星洲，成長後協助並接替父業，成為新加坡大建築商（主營建築和玻璃等業），先後任新加坡建築有限公司董事會主席等職。水銘章先生非常重視參與社會公益事業，曾任新加坡中華總商會工業組副主任，三工會館主席、星洲寧波同鄉會會長等職，是一位傑出有影響力的南僑浙江「上海人」（甬籍）僑領。

同時，寧波鄞縣人（胡嘉烈），於一九二四年由其叔祖胡三泰推薦，去新加坡華章文具店當學徒，三年滿師後，在萬興百貨公司做伙計。一九

三五年，他二十四歲創辦「上海立興企業有限公司」，主營汽油燈購銷業務，事業遂蒸蒸日上，數年後，他又創建「立興總公司」，並還經營各種五金用品，不但暢銷星洲、我國，還在馬來亞、印尼、泰國、香港、加拿大、英國等地設立分公司，成為新加坡崛起華商巨頭，一度執新加坡對外貿易的牛耳，與東嘉庚、胡文虎齊名，遂相互並驅、媲美，成了新加坡華僑巨商。

浙江紹興籍人士（徐季良）先生，生於一九〇〇年（清·光緒二十六年庚子，農曆正月十七（二月十六日））；其幼承庭訓博閱群書，及長考入杭州浙大，旋投身實業，在滬灘經營工業。一九三五年設大華鐵工廠於廣州，一九三七年上海「八一三事變」後（即淞滬會戰），滬廠悉數遭敵軍摧毀。

次年十月二十一日廣州淪陷，他轉往香港避難，並獨資開辦「香港大華鐵工廠」自任總經理，設辦公址於港島中環皇后大道中華人行處，而開辦三片工廠於島西堅尼地城，出產搪

盜產品，業務興旺。

一九四五年四月，徐季良先生任香港東華三院首任總理。一九四六年一月，蘇浙滬商人協會成立「蘇浙旅港同鄉會」，徐先生榮任首位會長。

他出錢出力任勞任怨，主持會務四十年之久。先生還於市郊興建蘇浙小學、蘇浙公學等四所中小學，接收各地來學習學生達萬人以上，並另設「慈德醫療中心」為病患者醫護。除參加上述許多社會公益團體和工商業、廠商等十餘家，其聲譽之隆興，無與倫比。

上世紀五十年代朝鮮、越南戰爭期間，先生廠所生產之產品，韓、越二方來訂貨變多，故賺了不少戰利錢財。余父兆富先生，四十年代後期至七十年代初，旅居曼谷從商，廣交僑友名士，徐季良先生常修書給我父，在泰國代為推薦工廠產品，故而成為金蘭之交。徐先生熱心同鄉會之間鄉誼，他還與台北市浙江同鄉會有較多鄉誼聯繫，支助也甚多。

徐季良先生多年任旅港蘇浙同鄉聯誼會理事長；一九八五年他以八十

六歲高齡引退，改任蘇浙旅港同鄉會永遠榮譽會長，四校永遠校監。一九九三年六月二十四日（農曆端午節）下午九時後，因病在港瑪麗醫院逝世，享壽九十四歲。

陸恩達（一九三七年）泰江浙會館前理事長。出生於泰京，原籍浙江寧波（原鎮海）北侖區新碶鎮永豐村。

一九三二年，陸恩達的父親陸厚生南渡到暹羅曼谷謀生；因陸公是著名鋼琴技師，經辛勤創業，奠定陸氏家族鋼琴業的基礎。早年，陸恩達在泰京完成學業，他作為長子就繼承父業，遂青出於藍，而勝於藍，將鋼琴事務，更進一步發展。

不久，陸氏家族已成「英德」名牌鋼琴的總代理，擁有自行生產組裝的鋼琴工廠，有培養鋼琴人才的音樂學校。此綜合性鋼琴企業，執泰國鋼琴業之牛耳，為泰國的樂器工業與藝術的發展進步，作出了巨大的貢獻。

陸恩達除了精心管理好其鋼琴業務外，還十分熱心僑團事務。他自一九七八年當選為江浙會館第二十四屆理事，後又蟬聯兩屆理事、四屆副理

事長。一九九〇年江浙會館舉行第三十屆理事會，已擔任四屆理事長，他再度當選；此時，張傑陵理事長自認已連任多屆，體力不支，決意讓賢給新秀，最後將長任副座的陸恩達先生推上了理事長的職位。

陸恩達事業上的出色成就，也有其太太謝麗娥女士的一份功勞，謝氏係廣東潮州籍，早年和陸恩達求學時就是同窗知友，因具有潮州人艱苦拼搏精神，且有善於理財的美德，是一位賢惠的內當家。她曾打理二家軋鋼廠。陸氏伉儷育有三男一女，長子留學英國，結業後回泰國，襄助父母事業。次子、三子分別就讀於泰京朱拉大學和詩納卡琳大學，女兒則留學德國，均已大學畢業。陸氏一家，真可稱俊秀滿門，令人可敬可羨。

陸恩達還有五個妹妹三個弟弟，其中二個妹妹主持二家學校：技工學校和暹羅商業大學，員工學生數以萬計，在泰國教育界名望頗盛。作為兄長的他，見妹子事業有如此喜人成就，每每道及，自豪之情，溢於言表。陸恩達先生雖土生土長在泰國，但他

不忘故國家鄉。從一九九一年起，他風塵僕僕多次回到祖國家鄉訪問、觀光、省親及經貿洽談。在故鄉寧波北侖逗留期間，他操一口道地的「上海—寧波」方言，給家鄉的親人們留下良好的印象。

徐長壽（一九一九年二月十日—二〇〇三年十月二十九日）原籍浙江寧波鄞縣南鄉茅山鄉花園村，出身貧寒農家，幼年父母雙亡，由甬城中鎮明路叔父徐志卿與嬸母陳秀鶴撫養。一九三〇年叔父病故，由其祖母領回，並轉托同鄉（敝人祖父鄭信來）帶往暹羅曼谷學業木工手藝。初入「上海同和—森泰」木器公司當學徒。

徐長壽歷經坎坷，自個運作一籌莫展，三番五次挫折，磨難打拼達三十餘年，辛勞維艱創業，中期以後始有建樹。二十世紀四十年代末至六十年代中期，這二十年時間，時來運至，他得到僑友和賢內助太太協助，自立門戶，在曼谷素里翁路一四／三號（14/3 Suriwang Rd Bangkok），開設「上海文利木器有限公司」，出任董事長。七十年代起，將公司改組為一

泰國上海文利木器傢俱、工程建築兩合有限公司」，任公司總裁。

徐長壽的企業主要從事木器製作與工程建築；此外，還擔任其夫人、兒女們經營的「華華珠寶兩合有限公司、亞美士珠寶兩合公司顧問」等職。徐長壽先生是一位木器傢俱、建築設計、木製雕塑工藝督造專家、技師，被旅泰同行們讚譽為「泰國的上海木業魯班祖師的傳人」。他是泰國江浙會館副理事長兼「江浙山莊」主任，又是勸募慈善機構成員之一。

他的木器傢俱、工程建築等主要事業成功後，徐長壽先生還熱心社會公益事業，並多次出資贊助建造佛寺、修建華僑校舍、山莊、公路、水庫工程，受到廣大華、泰民眾的好評，因而榮獲泰國政府和泰皇拉瑪九世普眉蓬陛下的恩寵，御賜二等白象勳章一枚，大綬爵帶披肩胸上戴佩，以誌嘉獎和慰勉，為海外江浙籍「上海人」僑胞贏得殊榮，他的辛勞、事業的成功，為我僑傑出典範。

張德仁，現任江浙會館第三十七屆三十八屆理事長，祖籍寧波，為第

三代旅泰華裔。早年留學歐美，學問極高，還任過多年外交官，事業有成。從二〇一一年九月十五日起，就任江浙會館第三十八屆及三十九屆理事長。

張德仁先生學歷是泰國藍甘亨大學行政系學士、拉賽爾大學室內裝飾系學士、荷干巧大學 MBA 學士、肯辛頓大學名譽博士。現任同昌（Dong Chong）有限公司董事總經理，業務是經營土地開發、製造傢俱、建築、裝修業，理賽納兩合公司總經理等。

張德仁理事長熱愛祖國家鄉，近年來不斷率旅泰僑團多次來上海、江蘇、浙江杭州、寧波等地訪問，雙方就僑情交流鄉誼、經貿發展作出新貢獻。



林澤憶述陪同蔣介石瞻謁禹陵始末

紹興
裘士雄

林澤（一九〇四年九月二十七日

—一九九五年一月一日），浙江溫嶺城關鎮人。一九二六年上海大夏大學畢業，曾留校任商科助教。一九二七年三月跨黨參加國共兩黨，曾在周恩來身邊工作。一九三〇年通過浙江省第三屆縣長考試，取得縣長任職資格，先後在浙江湯溪、余姚和紹興等縣當過縣長，其中他在紹興縣是兩度出任縣長，後又出任浙東行署秘書長等黨政職務，但與朱之光、郭靜唐、馬青等中共地方領導有聯繫，有過幫助和支持。新中國成立初期在省商業廳任職，亦受過人民政府處理，但林澤晚年復出，安排為省文史研究館館員和省政協文史辦特約編輯。整理者得悉他第二次任紹興縣長時，蔣介石曾到紹興瞻謁大禹陵，林澤參與全程陪同接待。整理者雖很想瞭解蔣介石謁陵經過，但苦於無從著手。後來，忽

然想到一位堂姐的二女婿徐小天曾說起，說他是林澤的兒子。原來，其母是上虞下管人，名叫徐壽仙，林氏遭受處理後，夫妻離了婚，他也從了母姓，畢竟有血緣關係，後來，父子間恢復了往來。一九九一年三月二日，整理者赴杭州參加省政協第六屆四次全會，下榻在之江飯店，住一三二九號房，欣悉林澤亦列席會議，並住在同一幢大廈，這確是一個難得的機遇。七日一早，就叩開九〇五號房門，向林澤瞭解當年接待蔣介石瞻謁禹陵的經過，並首先套近乎，介紹與徐小天的舅甥關係，以期林氏能暢開思想憶述。下面是林澤的回憶記錄：

記得蔣介石是一九四七年四月十一日來禹陵的。前一天，我接到省主席沈鴻烈電話，說明天有一中央要員要來禹陵，囑我準備兩條船，你同警察局長許開鈴就到五雲門車站等候好

了。又說明天他會陪來的，中飯、點心都不必準備，還關照只要你們兩人知道此事就可以了。當時，沈鴻烈沒有多說，我也沒有多問。接了電話後，我馬上同許開鈴去講，他的消息比我靈通，並估計這一中央要員是蔣介石。我同許開鈴到禹陵便就近找了幾個當地人打掃了禹廟、禹陵，事出突然，也來不及做其他準備工作了。

第二天（十一日）上午十時左右，從杭州方向開來兩部小車，蔣介石同「國府軍務局長」俞濟時坐在第一輛小車，省政府主席沈鴻烈乘坐在後面一輛小車。蔣氏一行快到五雲站時，五雲站附近突然出現了不少便衣，他們看見我只是笑笑，都沒有說話。我們備了一隻汽艇，拖了兩條大船直駛禹陵。

我陪蔣介石先到禹廟，拾級而上，邁進大殿，蔣介石站在禹王塑像前

靜思了一會，遂率眾行三鞠躬禮，並獻花致敬。禮畢，蔣介石便問我：「禹王為什麼搞立像？」我回答：「是根據章太炎先生的考證搞的。」蔣又發問：「禹王像背後牆上繪了九把沒有柄的斧是什麼意思？」我隨即答道：「大禹治平九州洪水，九把斧代表九州。」

接著，我陪蔣介石出東首側門循小道上上窆石亭。一到窆石亭，蔣介石又詢問：「窆石是怎麼一回事？」我們將有關窆石的幾種說法和傳說對他說講了一下。從窆石亭下來，蔣介石

還饒有興趣地鑒賞了禹廟兩廡的歷代碑刻。此後，我陪蔣介石去瞻謁禹陵。他曾指著陵後的群山問我們：「這是不是塗山？」此時，禹廟內的國民小學學生放學，附近民眾也有聞訊趕來，一時間，圍觀的人不少，蔣介石則頻頻含笑點首，也撫摸小學生的頭問這問那，給人以「親切」的感覺和印象。

在禹廟、禹陵瞻謁過程和歸途中，蔣介石看到這禹陵的保護不盡人意，當面訓示我們紹興地方官員：一、應突出禹陵，它的周圍不准建造其他

墳墓，可劃定一定區域；二、禹陵周圍應趕快植樹造林，不要讓人有荒涼的觀感。蔣介石還詢問紹興淪陷時損失及抗戰期間紹興軍民傷亡等情，囑咐我們調查清楚，要做好撫恤事宜。我們為蔣介石準備了一些點心，但他一點也不吃。

儘管蔣介石的此次禹陵之行秘而不宣，但後來聽說紹興大街（現在叫解放路）的一家照相店在臨街的廚窗裡曾展示過蔣介石謁陵的若干照片。紹興和浙江的報紙有無報導，我不得而知。

魯迅與吸煙

嵊州

竺柏岳

凡同魯迅接觸過的人，對他的最初的印象是他右手中指和食指夾著一支香煙，笑咪咪接待友人和來訪者，促膝談心，而香煙也隨著談話的展開一支接一支吸著，以致煙霧瀰漫整個房間。

考察魯迅吸煙，大約從日本留學

歸國任浙江省兩級師範學堂生化教師開始（一九〇九年），其成因蓋出於教務繁忙和應酬之需要。其後歷經辛亥革命、三一八慘案，南下廈門、廣州等風雲變幻，魯迅在同各色人物作艱難鬥爭中，煙癮愈益加重，直至病逝上海為止，總也離不開煙作伴。

早在北京時期，魯迅同段祺瑞和章士釗鬥爭，過度辛勞，曾患過一場大病，眠食俱廢。醫生勸告他絕對不能吸煙，否則吃藥也沒有效益。然而，魯迅一心考慮寫小說和雜文等，以喚起民族覺醒，無暇顧及自己的健康，依然在創作構思中抽煙，其煙癮有增無減。

一九二七年他到廣州中山大學任

教務長，除了教課，又要同當局的白色恐怖作鬥爭，並秘密同畢磊等共產黨員接觸，往往通宵達旦，只好依賴吸煙來提神，同時，也把香煙分給友人同享，如此一而再，再而三，煙癮趨大。

當時在廣州中大住的是木板的樓面，要小心火災，於是許廣平主動購置煙灰缸和煙嘴讓魯迅使用。魯迅雖然嗜好吸煙，但是廣州是當時全國政治鬥爭的中心地，加上經濟條件差，

一般只買劣等煙。到上海後，才偶爾買高檔煙，不過這也只是為了待客，自己多吸廉價香煙。

直至一九三六年三月，魯迅終於患上嚴重肺病而躺倒，可是其間稍癒就繼續堅持翻譯《死靈魂》第二部，還寫出著名的《三月的租界》、《出關的「關」》，並為烈士瞿秋白遺著《海上述林》作抄、排、編、校，鞠躬盡瘁。後來病情惡化，一位給他診治的外國肺病專家驚奇地說：「倘是

地震防災須知

呂瓊伶

一、平時備妥「緊急避難包」，放置於隨手可拿到的地方。緊急避難包內容有手電筒、口哨、礦泉水、餅乾、口罩、止痛藥等。

二、地震時務必保持冷靜，確保自身安全，尤其注意上方掉落物。

三、地震劇烈搖晃時，先躲在堅固桌子下方或主要柱子旁。

四、地震時不要躲在燈具下方、櫥櫃

或冰箱旁邊。

五、如果正在使用爐火，請隨手關閉瓦斯。

六、切勿搭乘電梯。

七、立即跑到空曠處，並遠離招牌、樹木、建築物、電線桿。

八、開車時遇到地震，不可緊急剎車或變換車道，而要減速停靠路邊。

九、在公共場所遇到地震，務必保持

歐洲人，則在五年前已經死掉。」直至這年九月五日，魯迅寫下最後的絕筆《死》一文，立下七條遺囑，其中一條是囑咐兒子「萬不可去做空頭文學家或美術家」，終於十月十九日逝世。

夫人許廣平在回憶中沉痛地說：「如果魯迅少吸劣質煙或不吸煙，也許不止活了五十六壽年！那樣，他可以為中國人民作出更大的貢獻呢。」

魯迅先生二十七年的吸煙歷程正可警示一個深刻教訓：吸煙有害健康！請君引以為戒！

冷靜，聽從廣播引導，不可驚慌推擠。

十、如在大型體育館、演講廳或戲院中，先暫時躲在座位下，等搖晃停止時再離開。

十一、地震之後，檢查瓦斯、水、電等開關，如有瓦斯洩漏，應輕輕打開窗戶，立即離開建築物並通報瓦斯公司派員處理。

十二、隨時收聽電視台或電台之正確
震災災情消息。

十三、地震發生時，桌下避難三步驟：
(一) 趴下 Drop

(二) 掩護 Cover
(三) 穩住，抓住桌腳 Hold on

生活中的空氣污染該注重

龍家梅

生活中，長期暴露於空氣污染中，對於心血管及呼吸系統會造成損傷，若本身又有相關疾患，病情還會因此退化，猝死機率上升。另外，空氣污染也會提高罹患糖尿病、失智症與肥胖的風險，對身體的傷害甚大。

值得注意的是，近期分別發表在國外期刊《健康與環境》、《心理科學》的報告均指出，空氣污染帶來的威脅，心理健康似乎也難以倖免。

第一項研究由美國華盛頓大學的社會學家維多利亞·薩斯所主持，其針對全美六千多位民眾進行長達三年的追蹤調查。

PM 2.5 濃度越高

個人痛苦程度對越高

過程中，所有人需定期接受訪談，並安排身體檢查與精神狀況的評估。

另外，他們所屬社區空氣中的PM 2.5，也就是細懸浮微粒，持續受到監測。

結果發現，當PM 2.5的濃度越高，個人的痛苦（註：緊張、悲傷與絕望等負向感受）程度就越高，進一步的分析顯示，相對於居住區域PM 2.5年均濃度為每立方米五微克（註：美國環保署認定，PM 2.5年均濃度要低於十二微克才算在安全範圍內）者，每立方米二十一微克者的痛苦程度高出約一七%。

第二項研究由美國哥倫比亞大學的行為科學家傑克森·陸（Jackson Lu）所主持，其針對全美九三六〇個城市連續九年的空氣品質記錄和犯罪數據進行整理。

統計顯示，當城市的空污越嚴重，整體犯罪率就越高，即使將性別、

年齡、失業率等外擾因子納入考量，結果依然相同，而研究團隊也透過實驗發現，前述的連結在一定程度上是焦慮情緒增加所致。

當今嚴重的空污環境下，提出五項建言如下：

- 一、掌握資訊：隨時查詢空氣品質情報，提前做好準備。
- 二、避免外出：空污嚴重時，減少外出的次數，並打開空氣清淨機。
- 三、配戴口罩：減少吸入污穢的空氣，並縮短在外時間。
- 四、注意營養：多攝取富含抗氧化物的蘋果、鮮魚與堅果等，提升免疫力。
- 五、在烹調時，儘量用煎、煮方式去調理，減少油煙的排出量，也是注意環保的事項之落實。

從伴隨症狀看咳嗽

轉載

一、咳嗽伴發燒

常見於呼吸道感染，分為上呼吸道感染，如急性咽喉炎，可表現為咳嗽、發熱，常伴有咽喉腫痛、急性扁桃體炎，查體可見到扁桃體腫大，常伴有吞咽困難等。急性下呼吸道感染，如急性支氣管炎、肺炎等，一般有咳嗽，伴有黃膿痰，部分出現痰中帶血絲。可做血常規、胸部影像學等檢查。

二、咳嗽伴胸痛

咳嗽伴胸痛常見於肺炎、胸膜炎、支氣管癌、自發性氣胸等。自發性氣胸的胸痛為突然發生，伴有呼吸困難、咳嗽、氣悶，甚至出現紫紺、休克等嚴重情況。胸膜炎時為刺痛，以胸部擴張幅度最大的肋部最顯著；氣管、支氣管炎的胸痛咳嗽和呼吸時明顯加重，同時伴有胸部灼熱感。

肺梗死等肺部疾病，疼痛多局限

在患病的部位，可出現刀割樣疼痛，呼吸、咳嗽、活動時加重。咯出粉色血痰或黃色鐵銹樣痰，並伴有胸痛、頭痛、發熱、呼吸困難，則可能是感染了肺炎。

胸壁疾患主要由於胸壁肌肉、肋骨或肋間神經的病變所引起，主要特點是咳嗽伴胸痛，常固定在病變部位，且局部多明顯壓痛點。如：

(一) 肋間神經痛，部位延助間神經走向有刺痛感，咳嗽、呼吸時均會加重。

(二) 肋骨骨折引起的胸痛，有明顯的受傷史或長期劇烈咳嗽的病史，疼痛的局部有明顯壓痛，擠壓時更明顯。

三、咳嗽伴吞咽不利

可見於急性咽喉炎、急性扁桃體

炎。噎咳伴吞咽困難可見於腦神經疾病、食管憩室和食管賁門弛緩症致潴留食物反流。此外，也可因食管癌致食道—支氣管瘻及重症肌無力致咀嚼肌、咽喉肌和舌肌無力，繼而出現咀嚼及吞咽困難、飲水噎咳。

四、咳嗽伴呼吸困難

常見於肺功能重度受損的患者。如慢性阻塞性肺疾病所致阻塞性肺通氣功能重度減退，或間質性肺病所致限制性肺通氣功能重度減退。也可見於自發性氣胸。自發性氣胸多見於男性青壯年或患有慢支、肺氣腫、肺結核者。本病屬肺科急症之一，嚴重者可危及生命，及時處理可治癒。

五、咳嗽伴咯血

咯血是指喉部以下的呼吸器官（即氣管、支氣管或肺組織）出血，並經咳嗽動作從口腔排出的過程。咯血不僅可由呼吸系統疾病引起，也可由循環系統疾病、外傷以及其他系統疾病或全身性因素引起，應與口腔、咽、鼻出血、嘔血相鑒別。

(一)引起咳嗽伴咯血的呼吸系統疾病：如肺結核、支氣管擴張、支氣管炎、肺膿腫、肺癌、肺炎、肺吸虫病、肺阿米巴病、肺包虫病、肺真菌病、肺囊虫病、支氣管結石、肺部轉移性腫瘤、肺腺瘤、矽肺等。這些炎症導致支氣管黏膜或病灶毛細血管滲透性增高，或黏膜下血管壁潰破，從而引起出血。最易引起咳嗽伴咯血的為肺癌、肺結核和肺栓塞。胸痛、咯血、呼吸困難為肺栓塞的典型三聯徵，如出現這些症狀，必須警惕肺栓塞的可能。肺栓塞是呼吸科的急重症，需緊急處理，大面積肺栓塞可危及生命。

(二)引起咳嗽伴咯血的循環系統疾病：常見有風濕性心臟病二尖瓣狹窄、高血壓性心臟病、肺動脈高壓、主動脈瘤、肺梗死及肺動靜脈瘻等。外傷，如胸部外傷、挫傷、肋骨骨折、槍彈傷、爆炸傷和醫療操作（如胸腔或肺穿刺、活檢、支氣管鏡檢查等）偶可引起咳嗽咯血。

六、咳嗽伴杵狀指（趾）

杵狀指（趾）指的是指（趾）末端軟組織增厚似鼓格狀膨大，呈拱形隆起，甲縱脊和橫脊高度彎曲，表面呈玻璃狀。杵狀指（趾）一般為機體慢性缺氧所致，除少數是先天性家族性杵狀指（趾）外，多數為先天性心臟病或後天心臟、肺、消化道疾病及某些骨關節病、中毒等。咳嗽伴杵狀指（趾）多見於引起缺氧的慢性肺部疾病，如肺功能重度受損的患者，如阻塞性肺通氣功能重度減退的慢性阻塞性肺疾病，或限制性肺通氣功能重度減退的間質性肺病。



會務訊息

一、三月三十日，於會所召開第十四屆第十三次理監事聯席會議。除報告近期重要會務執行情形外，並就換屆之選務工作提案討論，新入會之會員資格予以審查。會中選出駱尚廉常務理事、蔡之貫常務理事、謝維克理事、胡樹東監事、夏安宙監事等五位任選務工作小組，開啟換屆選務工作的序幕。

二、四月四日，台北花園公墓於上午十點舉行清明法會。上午八點參加法會者：胡大興代理事長、蔡之貫常務理事、夏發凡理事、胡樹東監事、游宜榛總幹事、王咨尹幹事等人在會所前會合，一同搭車前往台北花園公墓。由於墓園整修維護完善，法會事前準備充分，參與清明法會與掃墓鄉親的積極配合，使法會圓滿而順利的完成。法會結束後胡代理事長與鄉親會員親切問候，並親自解答問題，有些鄉親則將問題寫在接待桌的反映簿上，以便墓管會的答覆與處理。

三、四月十日，選務工作小組在駱尚廉常務理事召集下舉行第一次選務工作會議，會中經坦率交換意見後確立諸多具體可行之共識。

四、四月十六日，胡代理理事長與選務工作小組召集人駱尚廉常務理事於會所商討後，擇定於五月五日召開第二次選務小組會議，並就會員會籍資料核對通知函及會籍資料表格予以定稿。

五、四月十九日，《浙江月刊》固定作者龔玉和先生來台旅遊，趁便到會所拜會，與會務人員相談甚歡。另，經會務人員連日趕工，會籍資料核對通知函及會籍資料表格已於同日完成郵寄作業。

六、預定於五月二十七日召開第十四屆第十四次理監事聯席會議，針對會員大會選務工作進行確認並討論。



編者的話

台北市浙江同鄉會第十四屆理監事自民國一〇四年六月選出後，轉眼間四年任期即將於今年的六月二十六日屆滿。就此，胡大興代理理事長在第十四屆第十三次理監事聯席會議中即揭示換屆的選務工作必須在公平、公開、公正原則下進行，並於會中選出五位理監事任選務工作小組，由駱尚廉常務理事任召集人，以規劃選務工作事宜並予執行。目前正進行會員資料校對與審定等事務，本會另透過推薦與自薦等方式以建立第十五屆理監事候選名單，以便在第十四次理監事聯席會議討論與通過。第十五屆第一次會員大會預定在六月十五日召開，至盼屆時本會會員能踴躍出席並投票。以下有數事報告：

一、本期「回顧與展望」專題，重刊的有：一係邵拓榮鄉長所撰的〈仁者風範 懷念郭前理事長對同鄉會之貢獻〉，藉由此文可知本會會務猶如接力賽跑般係一棒傳遞一棒，屆屆

相傳。其中最突顯此現象者，係本會之兩大資源之一的台北花園公墓購建案的落實與完成；此墓園係胡維藩先生任理事長期間形成構想，於郭驥先生接任理事長後完成募款、購地與闢建。值此理監事換屆改選之際，吾人對於先賢對本會之戮力付出與卓越貢獻，自應心存感念並效法之，踐行多給少拿的服務本旨。二係金國銓常務理事於本會五十周年慶所撰寫之〈由傳統走向現代——台北市浙江同鄉會成立五十周年的回顧與展望〉，文中除提及及其與同鄉會結緣之經過，接任本刊總編輯與所經歷之會務概況外，並於文末就同鄉會的展望提出建言，其內容與方向頗具參研省思之價值。值此換屆之際，如何使本會任務與會務推動與時俱進，切合現況與實際，亦係吾輩一起思考、一起商量的焦點。

二、應鎮國鄉長所撰寫的〈我在台灣報業的日子〉區分上中下連載，已於本期連載完畢。應鄉長於文中詳述自民國三十七年十一月九日，以十八歲之齡，毅然脫離南京銀樓店的櫃台員生涯，僅帶著一只皮箱與簡單行李，從上海乘中興輪獨自來台，投奔

在台灣菸酒公賣局祕書室工作的表姊，展開了新生活的歷程。其雖因戰亂而無完整亮麗的學歷，但憑藉著其積極勤奮向上與敏銳靈活的觀察與感知能力，居然能為自己開創出嶄新的天地，繳出亮眼的工作成績，令人敬服，內容精彩，值得讀者細細品味。

三、台大教授駱尚廉常務理事於其所撰寫的「飲水思源」系列文章，挖掘出第一代浙籍前輩在台灣自來水事業的傑出貢獻，值得後輩效法與感懷。另，陳降任、裘士雄、竺柏岳、戴勁男、龔玉和、鄭傳良、蕭群、李宗海、胡世銓、呂瓊伶、龍家梅諸鄉長的文稿，都非常生動精彩，值得讀者閱讀再三。其中，李宗海鄉長已間隔一段時間未賜稿本刊，此次撰稿〈月河里的米行〉，詳實記述嘉興北門外京杭大運河畔的月河歷史街區，在清末民初時期商貿的繁榮景況，內容生動有趣，頗能還原當時市井生活概況，讓人心生嚮往。期盼以上佳作，讀者都喜歡。

先聖先賢智慧語 老祖宗留文化財

胡世詮

一隻腳毛，管三個鬼。
一頓吃傷，十頓吃湯。
一飲一啄，莫非前定。
一黑一亮，大雨三趟。
一點精水，萬點血水。
一不結冤，二不結怨；
睡也安寧，走也方便。
一人有福，包含一屋；
一人無福，連帶一屋。
一個光棍，四個幫襯；
無帶無襯，不成光棍。
一個貪拖，一個貪多；
賒帳放帳，各有所圖。
一個饅頭，一個拳頭；
只計饅頭，弗記拳頭。

本會續收會費及各項捐款徵信錄

108年2月23日至108年4月30日

收費日期	姓名	會員會費	永久會員	月刊贊助	會務贊助	法會功德金	合計
108.02.23	張克炯				500		500
108.04.04	陳瑞炎					2,000	2,000
108.04.04	毛思舒					2,000	2,000
108.04.08	王祈錠					2,000	2,000
108.04.08	蔡能君			500			500
108.04.09	莊萍	500					500
108.04.10	李惠明		5,000				5,000
108.04.11	陳克允	500					500
108.04.12	孫福南	500					500
108.04.12	莊金榮			1,000			1,000
108.04.19	樓思仁	500		500			1,000
	合計	2,000	5,000	2,000	500	6,000	15,500

會員大會暨候選自薦訊息公告

多認識一個朋友多一條路！
您想廣結善緣 認識志同道合的朋友嗎？
台北市浙江同鄉會將於六月十五日
舉行換屆選舉的會員大會

歡迎顧念鄉誼的您以自薦的方式加入理監事候選的行列！

只要您有時間、有服務的熱忱，能協調合作者，台北市浙江同鄉會竭誠歡迎您！

請於五月二十二日前，以本會電子信箱表明候選意向（理事或監事），並提供基本資料。

詢問電話：2363-5607

浙江夏令營訊息公告

讀萬卷書不如行萬里路！
一年一度的《浙江夏令營》又來了！
名額有限，報名一定要快唷～～

暑假可以利用九天到大陸走走，

看看上海(或北京)、看看杭州，體驗一下大陸一、二線城市的高速發展；

看看寧波、紹興、嘉興、烏鎮，體驗一下江南的小橋、流水、人家！

看看各大型企業，到阿里巴巴一遊，順便結識浙江名校的朋友！

九天行程住的好、吃得好、玩得很開心，歡迎你來參加。

洽詢電話：2363-5607